

Dette dokument er afleveret og signeret ved hjælp af Digital Signatur

ÅRSRAPPORT
Royal Greenland A/S - 2010/11
1. oktober 2010 - 30. september 2011



ÅRSRAPPORT
Royal Greenland A/S - 2010/11
1. oktober 2010 - 30. september 2011



Reg.nr. 184.991

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære
generalforsamling den 23/1-2012

INDHOLDSFORTEGNELSE

PÅTEGNINGER

Ledelsespåtegning - 5

Revisionspåtegning - 5

LEDELSESBERETNING

Selskabsoplysninger - 6

Koncernoversigt - 6

Bestyrelse og direktion - 7

Royal Greenlands flåde - 8

Produktionsenheder - 10

Hoved- og nøgletal for koncernen - 14

Beretning - 15

Corporate Governance - 29

KONCERN- OG ÅRSREGNSKAB

Regnskabspraksis - 31

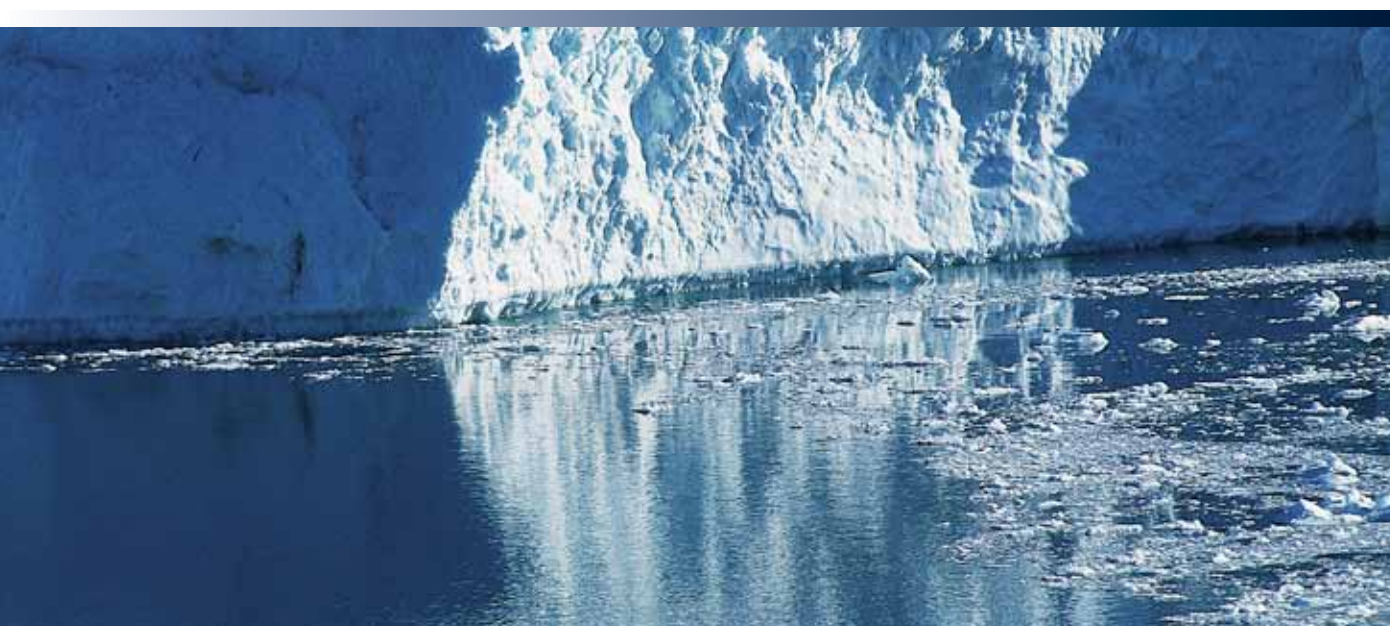
Resultatopgørelse 1. oktober – 30. september - 37

Balance 30. september - 38

Egenkapitalopgørelse - 40

Pengestrømsopgørelse for koncernen 1. oktober – 30. september - 42

Noter til årsrapporten - 43





Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. oktober 2010 – 30. september 2011 for Royal Greenland A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven og danske regnskabsvejledninger. Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsrapporten giver et retvisende billede af koncernens og moderselskabets aktiver og passiver, finansielle stilling, resultat samt pengestrømme.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 14. december 2011

Direktion

Mikael Thinghuus

Nils Duus Kinnerup

Bestyrelse

Niels Harald de Coninck-Smith

Otto Eliassen

Sara Heilmann

Lars Berthelsen

Niels Ole Møller

Sven Lyse

Marie Fleischer

Svend Bang Christiansen

Peter Korsbæk

Den uafhængige revisors påtegning

Til kapitalejeren i Royal Greenland A/S

Vi har revideret årsrapporten for Royal Greenland A/S for regnskabsåret 1. oktober 2010 – 30. september 2011 omfattende ledelsespåtegning, ledelsesberetning, regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter for såvel koncernen som selskabet samt pengestrømsopgørelse for koncernen. Årsrapporten udarbejdes efter årsregnskabsloven og danske regnskabsvejledninger.

Ledelsens ansvar

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven og danske regnskabsvejledninger. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandards. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsrapporten. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for virksomhedens udarbejdelse og aflægelse af et koncernregnskab og årsregnskab, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af koncernens og selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2011 samt af resultatet af koncernens og selskabets aktiviteter og koncernens pengestrømme for regnskabsåret 1. oktober 2010 – 30. september 2011 i overensstemmelse med årsregnskabsloven og danske regnskabsvejledninger.

København, den 14. december 2011

KPMG Grønland - Statsautoriseret Revisionsanpartsselskab

Claus Hammer-Pedersen - statsautoriseret revisor

Jens Weiersøe Jakobsen - statsautoriseret revisor

LEDELSESBERETNING

SELSKABET

Royal Greenland A/S
Qasapi 4
P.O. Box 1073
3900 Nuuk

Telefon: +299 32 44 22
Telefax: +299 32 33 49
www.royalgreenland.com

Reg.nr. 184.991

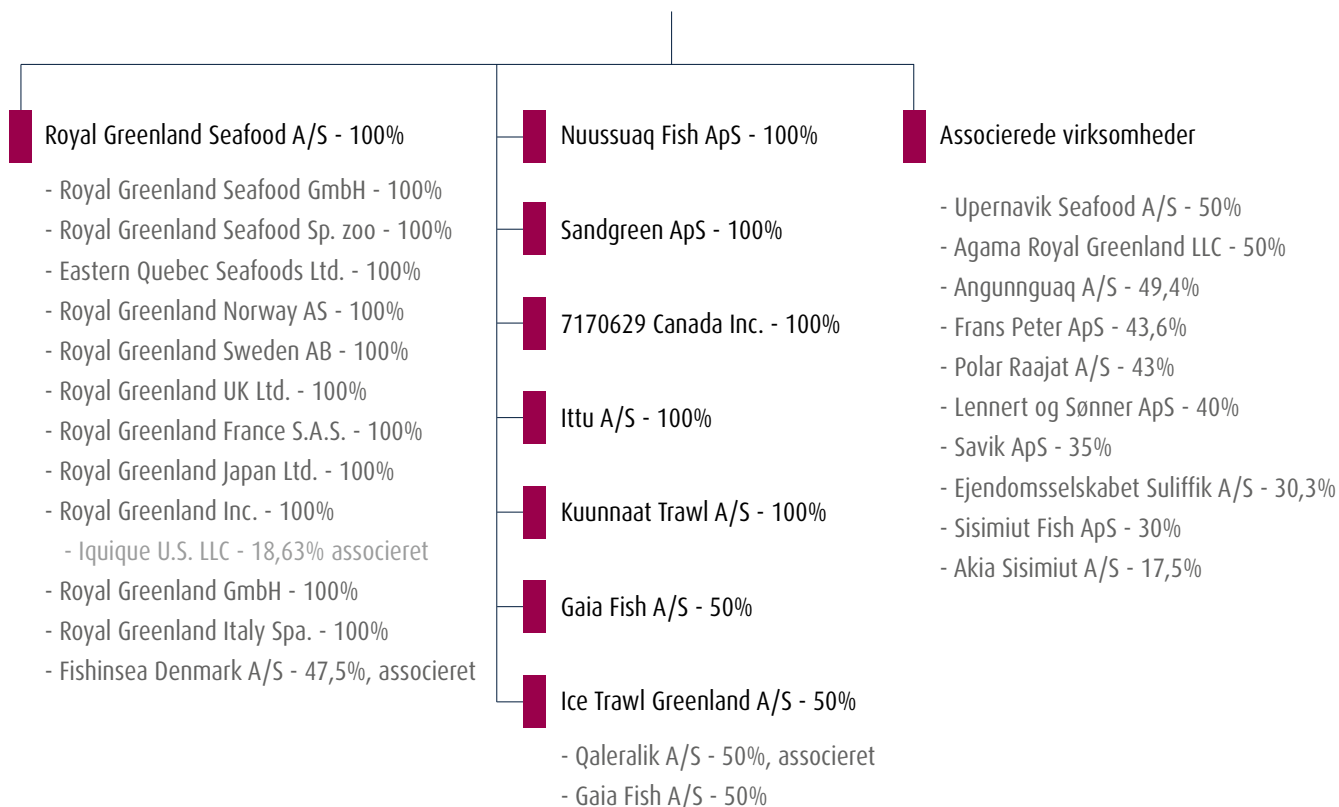
REGNSKABSÅR: 1. oktober – 30. september
HJEMSTED: Kommuneqarfik Sermersooq

Grønlands Selvstyre ejer alle aktier i selskabet

REVISION: KPMG Grønland
Statsautoriseret Revisionsanpartsselskab

KONCERNOVERSIGT

ROYAL GREENLAND A/S



BESTYRELSE



DIREKTION



*) Medarbejdervalgte bestyrelsesmedlemmer
Bestyrelsens og ledelsens øvrige hverv fremgår af note 28

ROYAL GREENLANDS FLÅDE

Royal Greenlands fiskerflåde består af tre havgående rejeproduktionstrawlere og en havgående trawler til fangst af hellefisk, torsk, rødfisk mm., samt en række skibe til indenskærs fiskeri.

De havgående produktionstrawlere er flydende fabrikker udstyret til både fangst og forarbejdning af eksempelvis rejer, torsk, hellefisk, kuller, rødfisk og sej. Rejer koges og fryses ombord, fisk fileteres og indfryses til søfrosne produkter af høj kvalitet eller renses til videre forarbejdning på land. De havgående trawlere opererer primært ud for Grønlands kyster og i Barentshavet.

Royal Greenlands trawlerdivision har ansvaret for en moderne, højteknologisk flåde. Vi arbejder løbende på at reducere brændstofforbrug og fremme anvendelsen af skånsomme fangstmetoder. Alle trawl, der anvendes i vores eget fiskeri, er udstyret med sorteringsriste og paneler med henblik på at begrænse uønsket bifangst mest muligt.

De mindre fartøjer, der opererer indenskærs, leverer råvarer som rejer og hellefisk direkte til vores landbaserede fabrikker langs den grønlandske vestkyst. Udover vores egen flåde har vi et tæt samarbejde med lokale fartøjer og uafhængige fiskere, der lander deres fangster hos Royal Greenland.



AKAMALIK - 2001

Længde/bredde: 75,8 x 14,5 m
Produktionskapacitet: 110 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 7-10.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 450-750 tons
Bemanning: 22-26 mand
Trawler type: Havgående rejetrawler
Ejerskab: RG 100%



QAQQATSIAQ - 2002

Længde/bredde: 70 x 14,6 m
Produktionskapacitet: 110 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 7-10.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 450-750 tons
Bemanning: 22-26 mand
Trawler type: Havgående rejetrawler
Ejerskab: RG 100%



SISIMIUT - 1992

Længde/bredde: 66 x 14 m
Produktionskapacitet: 25-30 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 5-6.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 750 tons
Bemanning: 24-34 mand
Trawler type: Havgående fisketrawler
Ejerskab: RG 100%



NATAARNAQ - 2001

Længde/bredde: 67,5 x 14,5 m
Produktionskapacitet: 110 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 7-10.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 600 tons
Bemanning: 22-24 mand
Trawler type: Havgående rejetrawler
Ejerskab: RG 50%

**LOMUR - 1988**

Længde/bredde: 43,2 x 9,6 m
Produktionskapacitet: 60 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 6.000 tons/årligt
Lastkapacitet: 130 tons
Bemanning: 11 mand
Trawler type: Indenskærs rejjetrawler
Ejerskab: RG 50%

**SERMILIK - 1986**

Længde/bredde: 26 x 8 m
Produktionskapacitet: 20 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 2.500 tons/årligt
Lastkapacitet: 45 tons
Bemanning: 6-9 mand
Trawler type: Indenskærs rejjetrawler, isede rejer
Ejerskab: RG 100%

**ITTUT - 1988**

Længde/bredde: 22,2 x 9,2 m
Produktionskapacitet: 20 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 1.600 tons/årligt
Lastkapacitet: 40 tons
Bemanning: 6-9 mand
Trawler type: Indenskærs rejjetrawler, isede rejer
Ejerskab: RG 100%

**NIELS - 2002**

Længde/bredde: 14,3 x 4,52 m
Produktionskapacitet: 3 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 150-300 tons/årligt
Lastkapacitet: 14 tons
Bemanning: 3-5 mand
Trawler type: Indenskærs hellefiskefartøj
Ejerskab: RG 100%

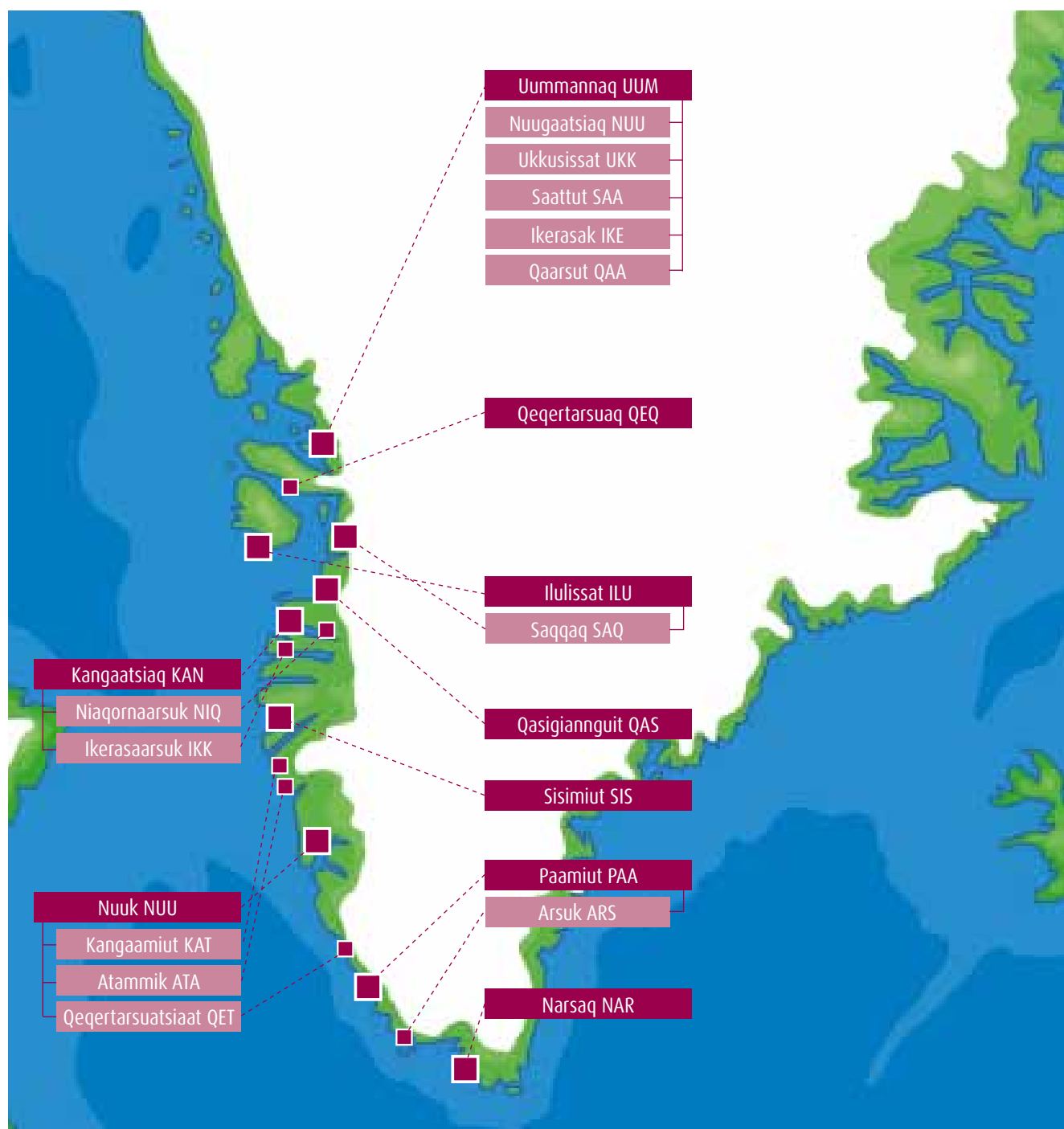
**ABIDTLERAQ - 1993**

Længde/bredde: 19,4 x 5,2 m
Produktionskapacitet: 3 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 150-300 tons/årligt
Lastkapacitet: 30 tons
Bemanning: 3-5 mand
Trawler type: Indenskærs hellefiskefartøj
Ejerskab: RG 100%

**LAILA S - 2004**

Længde/bredde: 14,4 x 5,2 m
Produktionskapacitet: 3 tons/døgnet
Fangstkapacitet: 1.600 tons/årligt
Lastkapacitet: 15 tons
Bemanning: 3-5 mand
Trawler type: Indenskærs hellefiskefartøj
Ejerskab: RG 100%

PRODUKTIONSENHEDER GRØNLAND

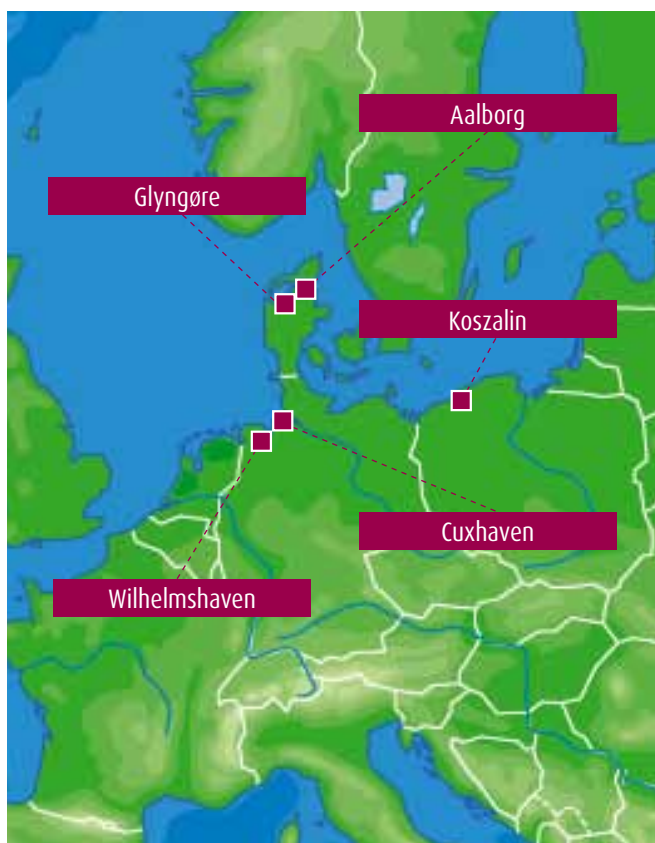


Produktionsenheder Grønland

Royal Greenlands 21 grønlandske fabrikker og indhandlingsanlæg spreder sig langs den grønlandske vestkyst fra Uummannaq i nord til Narsaq i syd.

Vores grønlandske produktionsenheder er baseret på de lokale arter, hvoraf de vigtigste er rejer, torsk, hellefisk, snekrabber og stenbiderrogn. I de grønlandske produktioner produceres der både færdigvarer som rejer og naturfileter samt halvfabrikata til vores øvrige produktionssteder.

PRODUKTIONSENHEDER ØVRIGE



Produktionsenheder øvrige

Royal Greenlands produktionsenheder udenfor Grønland arbejder både med videreforarbejdning og pakning af de grønlandske råvarer samt forædling af eksterne råvarer. I Danmark ejer og driver Royal Greenland to produktionsenheder; det centrale rejepakkeri i Aalborg samt MAP- og lagefabrikken i Glyngøre.

I Tyskland og Polen driver virksomheden tre produktionsenheder. Fabrikkerne i Wilhelmshaven, Tyskland, og i Koszalin, Polen, er omdrejningspunktet for produktion og forædling af meget konkur-

renceprægede produkter, hvor effektivitet, pris og lave marginer er nøgleord. Gennem opkøbet af rognfabrikken i Cuxhaven har Royal Greenland opnået betydelige synergier mellem denne produktion og forsyningen af stenbiderrogn i Grønland.

I Canada drives en rejefabrik i Matane, hvor der produceres MSC certificerede kogte og pillede rejer.

PRODUKTIONSENHEDER GRØNLAND



UUMMANNAQ - 1949

Fabrikschef: Abia Thorsteinsen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: Hel hellefisk, hoveder, haler, filet
Kapacitet: 40 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 1100 ton
Antal medarbejdere: 10 lav- / 50 højsæson

Nuværende placering er fra 1966 men anlægget er udvidet ad flere omgange, senest i 2003.



NUUGAATSIQ - 1990

Fabrikschef: Job Mikaelson
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: J-cut, hoveder, haler, hel fisk, om vinter tørring af ræklinger
Kapacitet: 4,5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 1 lav- / 10 højsæson



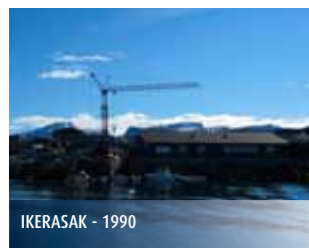
UKKUSISSAT - 1989

Fabrikschef: Johanne Knudsen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: J-cut, hoveder, haler, hel fisk
Kapacitet: 4,5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 1 lav- / 10 højsæson



SAATTUT - 1986

Fabrikschef: Marie Knudsen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: J-cut, hoveder, haler, hel fisk
Kapacitet: 7 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 400 ton
Antal medarbejdere: 1 lav- / 15 højsæson
 Nuværende anlæg er ombygget 1998, hvor det store frysehus også blev taget i brug.



IKERASAK - 1990

Fabrikschef: Elisabeth Filemosen
Primære arter: Hellefisk
Færdigvarer: hel fisk, filet med/uden skind
Kapacitet: 20 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 80 ton
Antal medarbejdere: 2 lav- / 25 højsæson
 Anlægget har været ombygget i mindre grad siden etableringen.



QAARSUT - 1995

Fabrikschef: Ledes fra Uummannaq
Primære arter: Rogn i sæsonen
Færdigvarer: Rogn i tønder
Kapacitet: 5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: Ingen frysehus
Antal medarbejdere: 0 lav- / 6 i rogn sæson



QEQERTARSUAQ - 1934

Fabrikschef: Knud Mølgård
Primære arter: Krabber, torsk, rogn
Færdigvarer: Krabbe sektioner, fisk i blok, rogn i tønder
Kapacitet: 10 ton/døgn krabbe, 1 ton/døgn fisk
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 3 lav- / 30 højsæson
 Der har tidligere været rejer-, kød- og frillproduktion. I dag krabbe og fisk.



ILULISSAT - 1920erne

Fabrikschef: Niels Ole Møller
Primære arter: Rejer, hellefisk
Færdigvarer: IQF rejer, rejemel, hel hellefisk, torsk
Kapacitet: 120 ton/døgn rejer, 20 ton/døgn fisk
Frysehuskapacitet: 1600 ton
Antal medarbejdere: 100 lav- / højsæson
 Nuværende fabrik etableret 1961 og ombygget ad flere omgange. Ny hellefiskefabrik i 1998, lukket i 2009. Rejefabrik renoveret i 2010.



SAQQAQ - 1983

Fabrikschef: Nielsine Hansen
Primære arter: Hellefisk, andre fisk
Færdigvarer: Hel hellefisk i blok
Kapacitet: 8 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 80 ton
Antal medarbejdere: 2 lav- / 10 højsæson
 Anlægget nedbrændte i 2003. Nuværende åbnet i 2005.



QASIGIANNIGUIT - 1940erne

Fabrikschef: Ole Vestergård
Primære arter: Hellefisk, andre fisk, rogn
Færdigvarer: Hellefisk filet, friller, hoveder, IQF filet, loins
Kapacitet: 25 ton/døgn hellefisk
Frysehuskapacitet: 1800 ton
Antal medarbejdere: 130 lav- / højsæson
 Bygget om til rejefabrik 1952, ombygget i 1960 og flere gange frem til lukning i 1997. Nuværende fabrik taget i brug i 2000.



KANGAATSIQ - 1950erne

Fabrikschef: Olina Themothæussen
Primære arter: Torsk, rogn
Færdigvarer: Torsk i blok, rogn i tønder
Kapacitet: 15 ton/døgn indfrysning
Frysehuskapacitet: 100 ton
Antal medarbejdere: 2 lav- / 25 højsæson
 Fabrikken renoveret/nybygget i 1986 til nuværende form med produktion af torsk. I dag indfryses torsk og andre fisk, og i sæson forarbejdes rogn.



NIAQORNAARSUK - 1948

Fabrikschef: Rune Berthelsen
Primære arter: Torsk, rogn
Færdigvarer: Saltfisk
Kapacitet: 5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: Ingen frysehus
Antal medarbejdere: 1 lav- / 10 højsæson
 Ombygget og renoveret i 1995.



IKERASAARSUK - 1950

Fabrikschef: Lars Karlsen
Primære arter: Torsk, rogn
Færdigvarer: Saltfisk
Kapacitet: 5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: Ingen frysehus
Antal medarbejdere: 1 lav- / 10 højsæson
 Renoveret i 1995.



SISIMIUT - 1914

Fabrikschef: Vivi Høj Labansen
Primære arter: Rejer, krabber
Færdigvarer: C&P rejer, krabbe sektioner
Kapacitet: 120 ton rejer-, 15 ton krabber/døgn
Frysehuskapacitet: 1600 ton
Antal medarbejdere: 100 lav- / højsæson
 Nuværende fabrik opført i 1969 til produktion af torsk og rejer, renoveret i 1992 og 2011 til moderne rejefabrik.

PRODUKTIONSENHEDER GRØNLAND



NUUK - 1959

Fabrikschef: Theo Didriksen
Primære arter: Torsk, hellefisk, rødfisk, havkat, rogn
Færdigvarer: Rogn, fisk til eksport, hjemme-markedsprodukter
Kapacitet: 18-20 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 200 ton
Antal medarbejdere: 12 lav- / 40 højsæson

Godthåb Fiskeindustri overtaget i 1990, rejeproduktion lukket i 2002.



KANGAAMIUT - 1944

Fabrikschef: Peter Kreutzmann
Primære arter: Torsk, havkat, hellefisk, rogn
Færdigvarer: Hel fisk, vintertørret torsk, havkat ræklinger, rogn på tønder
Kapacitet: 5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 30 ton
Antal medarbejdere: 4 lav- / 16 højsæson
 Renoveret i 1994/95.



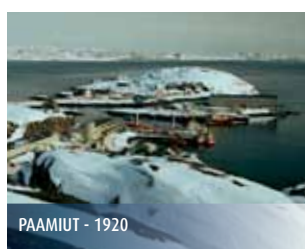
ATAMMIK - 1992

Fabrikschef: Mikael Poulsen
Primære arter: Torsk, havkat, rogn
Færdigvarer: Hel fisk, saltfisk, rogn på tønder
Kapacitet: 3 t indfrysning-, 4 t saltning/døgn
Frysehuskapacitet: 8 ton
Antal medarbejdere: 4 lav- / 20 i rogn sæson



QEQTARSUATSIAAT - 1983

Fabrikschef: Konrad Boye
Primære arter: Torsk, rogn
Færdigvarer: Saltfisk, torsk IQF, rogn på tønder
Kapacitet: 8 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 80 ton
Antal medarbejdere: 6 lav- / 16 højsæson



PAAMIUT - 1920

Fabrikschef: Pele Nathansen
Primære arter: Krabbe, torsk, rogn, andre fisk
Færdigvarer: Krabbe sektioner, fisk i blok
Kapacitet: 10 ton/døgn krabbe
Frysehuskapacitet: 500 ton
Antal medarbejdere: 10 lav- / 50 højsæson

Ombygget fra torskeproduktion til røgeri i 1997. Lukket i 2003. Reje og krabbe produktion etableret i 2004.



ARSUK - 1973

Fabrikschef: Niels Peter Mikaelssen
Primære arter: Torsk, rogn
Færdigvarer: Torsk IQF, rogn på tønder
Kapacitet: 5 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 80 ton
Antal medarbejdere: 1 lav- / 6 højsæson



NARSAQ - 1951

Fabrikschef: Niels Sakariassen
Primære arter: Rogn, torsk, hellefisk
Færdigvarer: Rogn, hel fisk
Kapacitet: Indfrysning af fisk 20 ton/døgn
Frysehuskapacitet: 600 ton
Antal medarbejdere: 1 lav- / 15 højsæson

Bygget til lammeslagteri og torskeproduktion i 1951. Slagteriet frasolgt i 1995. Ombygget til rejeproduktion i 2003, overgået til sæsonproduktion i 2009.

PRODUKTIONSENHEDER ØVRIGE



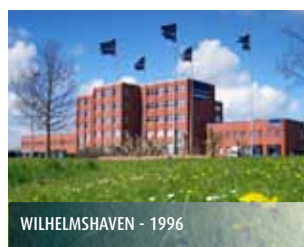
LANGERAK - 1988

Fabrikschef: Jack Møller
Primære arter: Rejer
Færdigvarer: Detail og food service pakning af skaldyr
Kapacitet: 15-18.000 ton/år
Antal medarbejdere: 50-70 lav- / højsæson



GLYNGØRE - 1982

Fabrikschef: Jack Møller
Primære arter: Rejer, krebshealer, surimi
Færdigvarer: Lage- og MAP produkter
Kapacitet: Lage 7-8 ton/døgn, MAP 25 ton/døgn
Antal medarbejdere: 70-80 lav- / højsæson



WILHELMSHAVEN - 1996

Fabrikschef: Allan Jensen
Primære arter: Alaska Pollack, torsk, hake, hoki
Færdigvarer: Fiskefingre, naturfileter, gourmetfillet, Fish'n Chips
Kapacitet: 80.000 ton/år
Antal medarbejdere: 420 lav- / højsæson



CUXHAVEN - 2010

Fabrikschef: Helgi Helgason
Primære arter: Stenbiderrogn
Færdigvarer: Stenbiderrogn på glas
Kapacitet: 125.000 glas/døgn
Antal medarbejdere: 19 lav- / 60 højsæson



KOSZALIN - 2006

Fabrikschef: Meinhard Jacobsen
Primære arter: Rødspætter, skrubber, torsk
Færdigvarer: Panerede og fyldte fladfisk, naturfileter, laksesider med topping
Kapacitet: 20.000 ton/år
Antal medarbejdere: 425 lav- / højsæson



MATANE - 2006

Fabrikschef: Lars Juul Petersen
Primære arter: Rejer
Færdigvarer: Kogte og pillede rejer
Kapacitet: 30 ton/døgn
Antal medarbejdere: 120 lav- / højsæson

HOVED- OG NØGLETAL FOR KONCERNEN

RESULTAT

HOVEDTAL i mio. DKK	2010/11	2009/10	2008/09	2007/08	2006/07
Nettoomsætning	4.724	4.249	4.741	5.173	5.130
Resultat af primær drift (EBIT)	171	73	(86)	50	98
Resultat af finansielle poster	(40)	(88)	(124)	(99)	(34)
Resultat før skat	131	(15)	(210)	(49)	63
Årets resultat	79	(43)	(196)	(78)	52

BALANCE

HOVEDTAL i mio. DKK	2010/11	2009/10	2008/09	2007/08	2006/07
Anlægsaktiver	1.303	1.334	1.365	1.452	1.431
Netto arbejdskapital	1.480	1.545	1.411	1.814	1.826
Egenkapital	882	803	831	816	894
Nettorentebærende gæld	1.773	1.976	1.859	2.340	2.233
Balancesum	3.934	3.652	3.704	3.867	3.951
Investeringer i materielle anlægsaktiver	130	98	168	221	236

NØGLETAL I %

	2010/11	2009/10	2008/09	2007/08	2006/07
Overskudsgrad (EBIT-margin)	3,6	1,7	(1,8)	1,0	1,9
Før-skat margin (EBT-margin)	2,8	(0,4)	(4,4)	(0,9)	1,2
ROIC inklusive goodwill	6,8	2,9	(3,0)	1,7	3,4
Egenkapitalens forrentning (ROE)	10,2	(4,3)	(23,4)	(8,8)	6,7
Egenkapitalandel	22,4	22,0	22,4	21,1	22,6
Nettorentebærende gæld / (EBITDA)	4,9	8,0	18,8	10,5	9,0

ANTAL MEDARBEJDERE

	2010/11	2009/10	2008/09	2007/08	2006/07
Grønland	793	826	855	1.015	1.003
Danmark	236	251	297	386	418
Øvrige steder	859	857	928	812	621
Ialt	1.888	1.934	2.080	2.213	2.042



Beretning

for moderselskab og koncern

2010/11

Naleraq 2013 – En ny dagsorden

I kølvandet på den gennemførte turnaround i sidste regnskabsår har det nye ledelsesteam sat en ny dagsorden og udarbejdet en ny strategi for Royal Greenland.

Strategien Naleraq 2013 tager udgangspunkt i et Royal Greenland opdelt i to forretningsområder med hver sin agenda. Det Nordatlantiske forretningsområde baserer sig på de fiskearter som naturligt hører hjemme i Nordatlanten og omfatter aktiviteterne i Grønland, Danmark og Canada. Den Europæiske forretning baserer sig på produkter fra fabrikkerne i Tyskland og Polen.

Hovedopgaven for den Nordatlantiske forretning er optimering af værdi på basis af en begrænset ressource, medens nøgleordene for den Europæiske forretning er fortsat vækst i et marked med lave marginer.

Strategiprocessen har defineret syv overordnede projekter:

- Struktur og rapportering
- Salgsfremmende aktiviteter
- Indkøbsoptimering
- Produktionsoptimering
- Fabriksstruktur
- Administrativ struktur
- Arbejdskapital

Projekterne er definerede inden for hvert forretningsområde med forskelligt indhold jf. de to forskellige dagsordener.

Strategiprocessen skærper det markedsorienterede fokus og den forandringsproces, som organisationen har gennemgået de sidste par år.

Ambitionen er at fordoble driftsresultatet i løbet af 3 år og dermed skabe en attraktiv virksomhed baseret på de to forretningsmæssige ben til gavn for Royal Greenlands ejer, det grønlandske Selvstyre.

Imidlertid er det også nødvendigt at reducere Royal Greenlands rentebærende gæld på de nuværende 1,8 mia. DKK til et niveau på omkring 1 mia. DKK, så selskabet opnår tilstrækkelig finansiell frihed til at følge de strategiske mål.

År 2010/11 bekræfter den linie, som Naleraq 2013 udstikker. Årets resultat beløber sig til 79 mio. DKK svarende til en resultatfremgang på 122 mio. DKK. Driftsresultatet udgør 171 mio. DKK svarende til en margin på 3,6% mod 1,7% sidste år.

Samtidig er den rentebærende gæld reduceret med 203 mio. DKK.

Resultatudviklingen følger forventningerne og er således tilfredsstillende.

Royal Greenland har med sit naturlige udgangspunkt i det grønlandske som overordnet mål at være den førende leverandør af Nordatlantisk seafood og tilknyttede produkter.

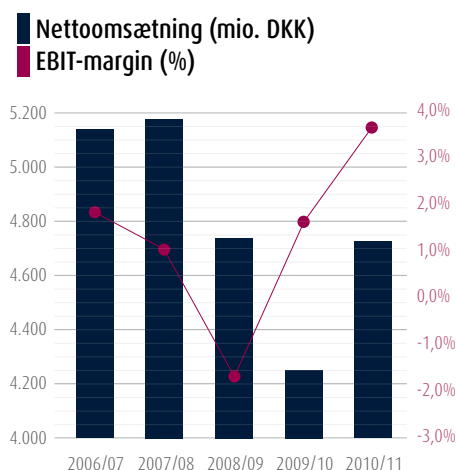
Dette fokus vil kunne gøre Royal Greenland til en af de bedst indtjenende virksomheder i branchen, samtidig med at Royal Greenland kan agere på ansvarlig vis i det grønlandske samfund, hvor virksomheden spiller en særdeles væsentlig rolle.

Vi ønsker at stå stærkt i den grønlandske befolknings bevidsthed, og vi ønsker at være en attraktiv arbejdsplads både i og udenfor Grønland.

Vores strategiske fokus er enkelt og tillukkende. Vores adfærd skal på alle måder svare til vore produkters høje kvalitet.

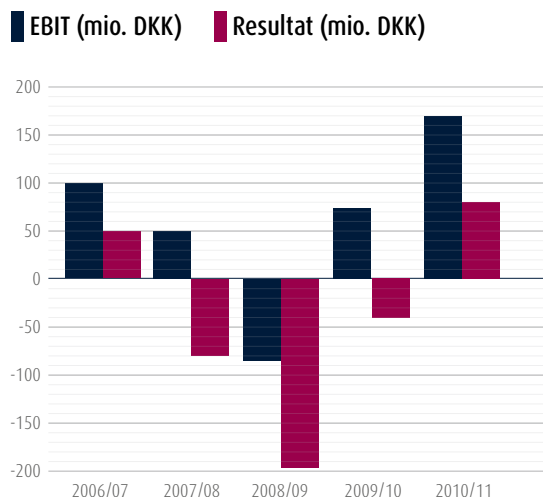
Regnskab

Resultatforbedringen i 2010/11 er baseret på en omsætningsvækst på 11% samt en markant forbedret driftsindtjening.



Der er realiseret såvel mængde- som prismæssig vækst. Væksten er realiseret i alle væsentlige markeder, idet specielt Asien og Skandinavien har vist fremgang.

Omsætningsvæksten er samtidig begunstiget af markedssituationen på specielt rejer og hellefisk med væsentlige prisstigninger til følge.

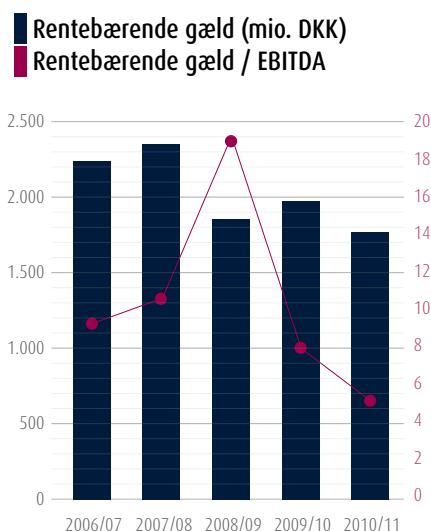


Den forøgede indtjening kan henføres til de Nordatlantiske produkter. Specielt skalrejer, kogte & pillede rejer, stenbiderrogn og krabber udvikler sig meget positivt. Særlig glædeligt er det at konstatere, at udvidelsen af stenbiderrognforretningen ved køb af fabrikken i Cuxhaven i 2010 har været et økonomisk aktiv.

De Europæiske aktiviteter har oplevet en tilbagegang pga. en lavere indtjening i sortimentet fra Wilhelmshaven trods en højere volumen. I den forbindelse skal det dog pointeres, at regnskabsåret 2009/10 var et rigtig godt år for Wilhelmshaven. Aktiviteterne i Koszalin i Polen fortsætter den positive udvikling såvel mængde- som indtjeningsmæssigt.

De finansielle poster er reduceret med 39 mio. DKK, som kan tilskrives gunstige valutasikringer for USD og GBP i forhold til den aktuelle kursudvikling.

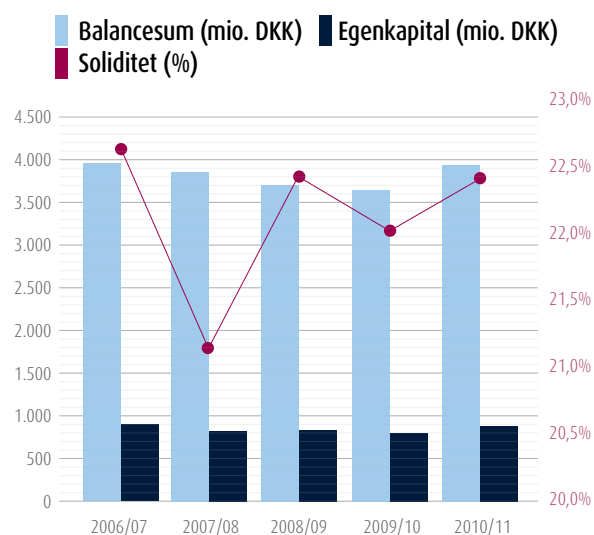
Omvendt er der hensat 25 mio. DKK mere til skat i kraft af den positive udvikling for de grønlandske produkter. Den effektive skatteprocent er 31%. Resultatet før skat udgør 131 mio. DKK mod (15) mio. DKK sidste år.



Den rentebærende gæld er reduceret med 203 mio. DKK og udgør i forhold til EBITDA en faktor 4,9 i forhold til 8,0 sidste år. I 2008/09 udgjorde den rentebærende gæld 18,8 gange EBITDA.

Udviklingen drives af en lavere arbejdskapital samt af en positiv resultatudvikling.

Arbejdskapitalen er faldet fra 1.545 mio. DKK til 1.480 mio. DKK, men er påvirket af et stigende lager pga. stigende råvarepriser. Ved samme prisniveau som sidste år ville lageret og dermed arbejdskapitalen have været 350 mio. DKK lavere. Arbejdskapitalen er fortsat høj, og der arbejdes som en del af Naleraq 2013 med en række initiativer til yderligere reduktion af arbejdskapitalen.



Egenkapitalen er vokset fra 803 mio. DKK til 882 mio. DKK. Selskabets soliditet udgør 22,4% mod 22,0% sidste år. Inklusiv det ansvarlige lån fra selskabets ejer udgør soliditeten 26,6%. Der er i henhold til låneaf tale afdraget 50 mio. DKK på det ansvarlige lån i 2010/11, hvorefter det udgør 200 mio. DKK.

Salg/Marked

Efter en række år med faldende omsætning som følge af svære markedsvilkår og strukturtilpasninger er Royal Greenland igen blevet en virksomhed i vækst.

Omsætningen udgjorde i 2010/11 4,7 mia. DKK mod 4,2 mia. DKK i 2009/10.

Den stigende omsætning er skabt gennem øget fokus på vækstmarkeder i Asien og gennem en fin vækst i salget af forædlede produkter på de konkurrenceprægede europæiske markeder.

Det er først og fremmest de Nordatlantiske råvarer, der har indfriet målet om rentabel vækst. Efterspørgslen efter rejer, hellefisk, snekrabber og stenbiderrogn har været højere end udbuddet og har resulteret i gode prisstigninger. I den Europæiske forretning har især produkter fra Polen bidraget til øget omsætning og indtjening.



Fiskens Dag på Rådhuspladsen i København



Messestanden på ESE - European Seafood Exposition

I salgsorganisationen er der i det forløbne år igangsat et omfattende kategoriarbejde, der sikrer en organisatorisk forståelse for målsætninger for de enkelte produkter og kategorier. Som et resultat heraf er samarbejde og koordinering mellem de enkelte markeder øget væsentligt, ligesom der er oparbejdet en forbedret evne til at reagere på forandringer i markedet.

På de enkelte markeder kan følgende fremhæves:

International

De vigtigste markeder i salgsområdet International er Kina, Rusland, Taiwan, Spanien og USA. Fælles for disse markeder er at der helt overvejende sælges produkter baseret på Nordatlantiske råvarer. Efterspørgslen fra alle markeder har været høj, men råvaretilgangen har begrænset afsætningen. Den gunstige markedssituation har skabt en særdeles positiv udvikling i værdien af de solgte produkter.



Det er vigtigt at have en stærk position på de fremtidige vækstmarkeder Kina og Rusland, og Royal Greenland har således styrket positionen i løbet af året.

Tyskland

Den tyske organisation har fokuseret på at etablere og styrke det stærke kundesamarbejde baseret på høj faglig kompetence. Det gør Royal Greenland til en værdsat partner og sparringspartner for vores kunder.

Der er i regnskabsåret skabt en betydelig vækst i de markeder, den tyske organisation bearbejder, hvilket har bidraget positivt til en forbedret kapacitetsudnyttelse på fabrikkerne i Polen og Tyskland.

Det tyske marked er karakteriseret ved en betydelig konkurrence på forædlede produkter, hvilket har sat indtjeningen på sortimentet fra Wilhelmshaven under pres.

Frankrig

Omsætningen på det franske marked har været stabil på sidste års høje niveau. Salget af stenbiderrogn har bidraget til en forbedret indtjening. I regnskabsåret 2010/2011 har Royal Greenland udvidet dette sortiment med en succesfuld lancering af detailpakkede stenbiderrogn.

Markedssituationen i Frankrig er for den øvrige del af sortimentet stadig præget af finanskrisen og den deraf følgende betydelige fokus på pris. For panerede produkter er der overkapacitet i markedet, hvor alle kæmper for at opnå en tilfredsstillende kapacitetsudnyttelse.

I dette svære marked har Royal Greenland været i stand til at manøvrere tilfredsstillende, og de opstillede målsætninger er realiseret.

Skandinavien

Det skandinaviske marked har udviklet sig særdeles positivt. Alle markeder er i positiv udvikling og leverer, på såvel afsætning som indtjening, resultater der er bedre end de opsatte mål.

I Sverige og Norge er det først og fremmest salget af skalrejer, der er stigende. Sverige fortsætter derudover den positive trend på forarbejdede produkter fra de europæiske fabrikker.

I Danmark er der især sket en kraftig stigning i salget af panerede produkter fra fabrikken i Polen.

Den danske salgsorganisation har gennem de sidste par år arbejdet målrettet på at forbedre distributionen af Royal Greenland produkter. Det er nu lykkedes i en grad, der skaber basis for at gennemføre mere omfattende forbrugermarkedsføring end tidligere. Dette vil ske i starten af det nye regnskabsår.

UK

UK har traditionelt set været det største marked for frosne kogte og pillede rejer. Den lavere tilførsel af rejer til fabrikkerne har haft en negativ indflydelse på omsætningen i UK. Det skyldes at det samlet set har været mere attraktivt at sælge rejer i andre markeder, hvor det har været muligt at opnå højere priser end i UK.

Som følge af forbedrede markedspriser har den engelske salgsorganisation dog været i stand til at fastholde indtjeningen på sidste års niveau.

Der er arbejdet målrettet på at få etableret en stabil afsætning af panerede produkter på det engelske marked. Ultimo året er der landet en interessant kontrakt på denne produktgruppe.



Royal Greenland markedsfører en bred vifte af produkter under eget brand





Prøvesmagning af egne og konkurrerende produkter i Wilhelmshaven

Japan

Afsætningen af Nordatlantiske produkter til det japanske marked har været stabil i forhold til året før. Det store jordskælv, der ulykkeligvis ramte landet i foråret 2011, har dog medført store udfordringer for vores japanske organisation. I første omgang med overhovedet at få hverdagen til at fungere igen, og dernæst med forandringer i efterspørgslen af de forskellige produkter.

Alle udfordringer er blevet løst, og organisationen i Japan har, også i dette regnskabsår, bevist den store betydning, selskabet har for Royal Greenlands samlede indtjening.

Italien/Polen

For Royal Greenland er både Polen og Italien relativt nye markeder. Begge har præsteret en pæn vækst i forhold til året før, og beslutningen om at etablere datterselskaber på de to markeder begynder at vise sin værdi.

Produktudvikling

Produktudvikling og innovation i Royal Greenland skal understøtte den vedtagne strategi med hensyn til vækst, værdiskabelse og optimering af forretning i hhv. det Nordatlantiske og Europæiske forretningsområde.

Visionen er at Royal Greenland skal opfattes som en stærk leverandør, der evner at tolke og skabe tendenser i markedet samt udvikle salgbare produkter, der efterspørges af forbrugerne.

Der har været et tilfredsstillende højt aktivitetsniveau i afdelingen fordelt på egne projekter og i samarbejde med kunder.

I årets løb er der realiseret en omsætning på 250 mio. DKK baseret på nye produkter, svarende til 5% af omsætningen. Målsætningen er at minimum 5% af omsætningen hvert år skal komme fra nye produkter.

Der er ligeledes i årets løb udarbejdet og iværksat en ny proces for styring og idégenerering, der sikrer at de bedste projekter prioriteres og tilføres de rigtige ressourcer.

Der har været særlig fokus på at understøtte væksten i det Europæiske forretningsområde, hvilket har genereret en betydelig meromsætning.

De i regnskabsåret afholdte produktudviklingsomkostninger er hovedsageligt anvendt til nye produkt- og smagsvarianter i det eksisterende sortiment. Disse omkostninger er indregnet i resultatopgørelsen ud fra et forsigtighedsprincip, idet de er vanskelige at henføre til de enkelte produkter.

Driftsforhold - Nordatlanten

Råvarer

Adgang til råvarer er afgørende for Royal Greenland. I årets løb fiskede koncernens fartøjer 28.700 tons, og Royal Greenland indhandlede derudover 40.000 tons grønlandske råvarer til fabrikerne.

Den samlede mængde indhandlede råvarer i Grønland har været på samme niveau som sidste år, men dog med forskydninger i mix'et af råvarer og til højere priser.

Art (tons)	2010/11	2009/10
Rejer	27.008	23.359
Hellefisk	7.069	9.535
Krabber	1.237	1.733
Stenbiderrogn	1.061	777
Torsk	3.264	3.867
Øvrige	709	1.168
	40.565	40.449



Generelt har året været præget af store stigninger i råvarepriserne for en række fiskearter. Udviklingen skyldes en stigende efterspørgsel efter de grønlandske produkter på verdensmarkedet, som smitter af på prisudviklingen på de primære arter i Grønland.

Samlet er priserne steget med 1,24 DKK pr. kg eller 19% i forhold til sidste år med de største stigninger på hellefisk med 44%, krabber med knap 27%, stenbiderrogn med 23%, rejer med 13% og torsk med 10%.

Stigningen på de forskellige arter sammenholdt med et ændret mix i fiskeriet har samlet givet en merbetaling til de kystnære fiskere, der leverer til Royal Greenland, på mere end 50 mio. DKK.

Rejer

Efter to år med faldende mængder har Royal Greenland oplevet stigende tilførsler i Grønland af isede rejer. Niveauet er højere, end det har været de sidste 3 år. Udviklingen skyldes større kvote og overførsel af kvote fra udenskærs til indenskærs fiskeri.

Den samlede TAC (total allowable catch) for rejer ved Vestgrønland blev hævet til 124.000 tons, hvor 4.000 tons er forbeholdt EU fartøjer. TAC'en på Østgrønland forblev uændret 12.400 tons, hvor 7.000 tons er allokeret til EU fartøjer.

Fordelingen mellem det kystnære fiskeri og havgående fiskeri i Grønland er uforandret 57% til det havgående med 25% landingspligt, samt 43% til det kystnære fiskeri. Billedet fra de tidligere år, hvor rejefiskeriet er flyttet nordpå, er forstærket, og det indenskærs rejefiskeri foregår nu primært i Diskobugten og nordligere.

De gunstige markedsforhold på verdensmarkedet har betydet, at indhandlingen er sket til højere priser. Indhandlingspriserne er i gennemsnit inkl. mixforskydning steget med 13% i 2010/11.

Som supplement til de grønlandske rejer indkøbte Royal Greenland i 2010/11 2.500 tons rejer fra Canada. Det canadiske marked har været præget af meget stor efterspørgsel i forhold

til udbuddet med stigende priser til følge. De indkøbte canadiske rejer indkøbes under en toldfri kvote på 20.000 tons til EU. Det forventes at EU og Canada vil indgå en frihandelsaftale i 2012, hvilket yderligere vil skærpe prissituationen.

Hellefisk

TAC'en blev for Diskobugten uændret 8.000 tons, medens den for Uummannaq og Upernavik områderne blev forøget til henholdsvis 6.000 tons og 6.500 tons. Kvoterne i Diskobugten og Uummannaq baserer sig på den biologiske rådgivning, medens der fortsat ikke er rådgivning omkring Upernavik.

Royal Greenlands indhandling af isede hellefisk er faldet med 26% i 2010/11 som følge af en skærpet konkurrencesituation. Den forøgede konkurrence samt udviklingen i verdensmarkedspriserne på færdigvarer for hellefisk har betydet indhandlingsprisstigninger på hele 44%. Royal Greenland er den eneste operatør i Grønland, der forædler landingspligtige hellefisk.

Krabber

Indhandlingen af krabber er faldet med 28% og fortsætter den negative udvikling i fiskeriet. Som følge heraf er indhandlingspriserne steget med 27%.

Torsk

Der er for 2011 fortsat en TAC på 15.000 tons, fordelt med 5.000 tons til det indenskærs (forsøgskvote) og 10.000 tons til det udenskærs fiskeri, hvor EU har en væsentlig andel. Indhandlingen til Royal Greenlands fabrikker er faldet med 15% i forhold til 2009/10. Det skyldes en reduceret TAC for det indenskærs fiskeri, tilstedeværelsen af indhandlingsskibe i bestemte områder, samt en prioritering af fiskeriet efter stenbiderrogn pga. rekordhøje indhandlingspriser for rogn. Indhandlingspriserne for torsk er dog forøget med 10%.

Eksterne indkøb af torsk udgør 9.600 tons. Størstedelen af torsken går til forædling i Kina, og videre til de europæiske fabrikker Koszalin og Wilhelmshaven samt som direkte salg til kunder.



Stenbiderrogn

Tilførslerne af rogn har med en stigning på 37% været rekordhøje i 2010/11 og skaber grundlag for en interessant salgsaktivitet i 2011/12.

Indhandlingspriserne for rogn er forøget med 22%. I modsætning til tidligere er også den hele fisk blevet indhandlet og solgt på verdensmarkedet. Det har givet både fiskerne og Royal Greenland en større indtjening på stenbider end tidligere.

Laks

Laks er den næststørste råvare i Royal Greenland med et totalt indkøb på 550 mio. DKK. Dette svarer til 21.500 tons laks, hvoraf atlantisk laks udgør 2/3. Den fersk isede laks indkøbes primært fra norske opdrættere. Indkøbsprisen for laks er siden primo 2011 faldet med 40%. Der er ikke tilladelse til kommercielt fiskeri af laks i Grønland.

Trawlere

Royal Greenlands flåde består af tre rejetrawlere, en trawler til hellefisk, torsk m.m., samt en række skibe til indenskærs fiskeri. Selskabet deltager desuden via medejerskab i andre trawlere.

Trawlerafdelingen beskæftiger i alt 156 ansatte. En større investering i det indenskærs fiskeri af primært rejer og hellefisk er strategisk vigtigt for at sikre råvareforsyningen. Det udenskærs rejefiskeri er trods lavere fangstrater i de senere måneder 5% højere end sidste år. Den overskydende trawler Labrador Storm er fortsat udchartret til rejefiskeri i Canada.

Fiskeriet af hellefisk, torsk, kuller, sej og rødfisk med trawleren Sisimiut er på samme niveau som sidste år. Desværre blev Royal Greenland ikke tildelt den forventede kvote af rødfisk i Østgrønland. I så fald havde fiskeriet været forøget. Der er i 2010/11 gennemført to værftsophold svarende til en investering på 31 mio. DKK. Royal Greenland har i året betalt 6 mio. DKK i reje- og kvoteafgift.

Produktion

Grønland

Royal Greenland driver 21 fabrikker af varierende størrelse i Grønland. Heraf drives de fem under en servicekontrakt med Grønlands Selvstyre.

Rejefabrikken i Ilulissat har i år opnået en række forbedringer som følge af den store investering i fabrikken sidste år. Der er således opnået markante udbytteforbedringer, løn- og energibesparelser (fabrikken satte i maj uofficiel verdensrekord med en månedsproduktion på 1.000 tons færdigvarer ud af 2.500 tons råvarer). Endvidere har den gode drift i fabrikken betydet en stigning i antallet af faste leverandører.

Fabrikken i Sisimiut har været lukket fra jul til efter påske for en omfattende modernisering i samme størrelsesorden som i Ilulissat. Det har betydet en lavere aktivitet end i de tidligere år, men ved indgangen til 2011/12 vil Royal Greenland stå med de mest moderne og effektive rejefabrikker i verden.



Aktiviteten på de tre krabbefabrikker har været lavere end det foregående år. Alle tre krabbefabrikker har været i drift hele året. Der er gennemført et større projekt med det formål at ensrette produkter og processer mellem fabrikkerne, hvilket har forbedret værdien i krabbeaktiviteten.

Royal Greenlands produktion af isede hellefisk foregår i Qasigiannuguit og Uummannaq, samt i 4 bygdeanlæg, der drives som satellitter af fabrikken i Uummannaq.

Fabrikken i Qasigiannuguit blev i foråret ombygget med det formål at øge forædlingsgraden på hellefisk. Forventningerne er indfrie, og der produceres nu detailprodukter til kunder i Europa, samtidig med at der produceres færdigvarer og halvfabrikata til videre forædling i Asien. Qasigiannuguit er en vigtig forsyningskilde af halvfabrikata til Royal Greenlands produktion af sushi/sashimi produkter i Kina til det japanske marked. Qasigiannuguit er nu beskæftigelsesmæssigt Royal Greenlands største fabrik i Grønland med over 130 helårs medarbejdere.

Aktiviteten i Uummannaq området har været høj. Selvstyret har i 2011 sammen med en højere TAC indført kvartalskvoter med det formål at sprede fiskeriet ud over en længere periode. Dette tiltag har givet spidsbelastninger på fabrikken, da fiskeriaktiviteten har været høj i første del af hvert kvartal. Produktionsmønstret i Uummannaq området er derfor indfrysning af råvarer i højsæsonen pga. manglen på arbejdskraft, og forædling i yderperioderne hvor der er lavere tilførsler af fisk og tilstrækkelig med arbejdskraft.

Fabrikken i Uummannaq og satellitanlægget i Ikerasak er gennem året ombygget, således at de på samme måde som Qasigiannuguit kan forædle hellefisk med fuld fokus på anvendelse af biprodukter.

Danmark

Royal Greenlands produktion af lagerejer og MAP produkter foregår i Glyngøre. Markedet for lagerejer er præget af stor konkurrence pga. overkapacitet i produktionsleddet, og endvidere er råvarepriserne kraftigt stigende. Sidstnævnte skyldes især reducerede rejekvoter i Canada, idet en væsentlig del af de indkøbte råvarer til lagerejer er canadiske rejer.

Aktivitetsniveauet har været uændret for lagerejer i 2010/11, medens det har været stigende for MAP-produkterne. Der er gennemført en række projekter for at forbedre effektiviteten og konkurrenceevnen i form af omkostningsbesparelser og udbytteforbedringer. Henover sommeren er der opnået en stigende ordreindgang til levering i det kommende år.

Rejepakkeriet i Aalborg har haft en aktivitetsnedgang på baggrund af færre skalrejer til pakning samt en flytning af pakkeopgaver til det nye joint venture pakkeri i Rusland.

Alle røgvarer produceres hos en dansk underleverandør. Royal Greenland satser på produkter af høj kvalitet og undgår således de mest konkurrenceprægede områder, som typisk er detailprodukter i Nordeuropa. På baggrund af de mange kvalitetssager, der har været omkring billigere røgproducenter i både Danmark og Polen gennem det sidste år, har Royal Greenland oplevet en væsentlig fremgang på røg. Af den samlede røgproduktion er ca. 25% baseret på hellefisk fra Grønland.

Rusland

Royal Greenland har i samarbejde med en russisk partner opført et rejepakkeri i Moskva. Pakkeriet blev igangsat i december 2010. Projektet har mødt en række problemer i form af indkøring af pakkeriet, ændrede regler for glasering af seafood i Rusland og sidst men ikke mindst en lavere efterspørgsel efter skalrejer i Rusland pga. stigende detailpriser. Aktiviteten har belastet Royal Greenland med 5 mio. DKK i 2010/11, men er nu stabiliseret, så Royal Greenland i fremtiden kan opnå en betydende position på et af verdens vigtigste markeder for skalrejer.



Canada

Produktionen på Royal Greenlands fabrik i Matane i Québec har driftsmæssigt forløbet tilfredsstillende, men tilførslerne er faldet 10%. Konkurrencen har været skærpet drevet af den store efterspørgsel fra Europa efter canadiske rejer. Efterspørgslen på canadiske rejer til de væsentligste markeder i Europa har været drevet af kundernes krav om MSC-mærkede produkter.

Cuxhaven

Gennem købet af rognfabrikken i Cuxhaven har Royal Greenland opnået en betydelig position i markedet for stenbiderrogn på glas. Royal Greenland er i meget høj udstrækning selvforsynende med rogn, så der er opnået store synergier ved dette opkøb.

Det er forventningen at indhandlingen i Grønland også i de kommende år vil være høj, og på baggrund af en forventet nedgang i Island og stort set ingen indhandling i Canada og Norge vil den grønlandske andel af verdensproduktionen stige og dermed befæste Royal Greenlands position i markedet.

Produktionskapaciteten på 10.000 tønder/år er stort set udfyldt. Den store aktivitetsstigning har produktionsmæssigt givet væsentlige driftsmæssige fordele. Produktionsomkostningerne pr. enhed er således reduceret i takt med, at kapacitetsudnyttelsen er steget.

Driftsforhold Europa

Råvarer

Råvarerne, primært alaska pollack, torsk, kulmule, rødspætter og skrubber til vore europæiske forretningsområde, har været præget af store udsving i tilgang og priser. Udviklingen skyldes store kvoteændringer på bl.a. alaska pollack og torsk samt en stigende efterspørgsel fra Asien. Royal Greenland har ved forskellige strategiske tiltag været i stand til at håndtere volatiliteten i markedet til selskabets fordel.

Alaska Pollack

Råvaren udgør med et indkøb på 0,7 mia. DKK den største enkeltpost i den samlede indkøbsportefølje på 2,3 mia. DKK. Royal Greenland har igen i år taget en strategisk position i alaska pollack markedet baseret på back-to-back til salgskontrakterne. Prismæssigt har mønsteret været det samme som tidligere år, hvor priserne topper mod slutningen af året.

Alaska Pollack MSC

Den amerikanske kvote steg fra 813.000 tons i 2010 til 1.240.000 tons i 2011. Markedet har i store træk været i stand til at absorbere den øgede mængde dog med mindre prisfald til følge på fileter. Afsætningsmæssigt ser vi et fortsat skifte hen mod MSC-certificerede produkter.

Alaska Pollack Rusland

Den russiske MSC godkendelse lader stadig vente på sig og forventes nu tidligst i løbet af 2013. Den russiske alaska pollack ligger derfor prismæssigt under den amerikanske. Den russiske kvote ligger stabilt omkring 1.650.000 tons. Prisniveauet er stabilt.

Fladfisk

Rødspætter og skrubber er de primære fladfisk i Royal Greenlands sortiment. Rødspætter købes primært på auktioner i Danmark, mens skrubberne købes i Polen.

Tilgangen af rødspætter fra de danske auktioner har i lang tid været stabil men med stigende konkurrence hen over sommeren og det tidlige efterår. Royal Greenland oplever desuden stigende konkurrence fra bl.a. Holland på MSC-certificerede rødspætter med stigende priser til følge.

Royal Greenland har til fabrikken i Koszalin indkøbt 6.200 tons fladfisk, hvoraf størstedelen har været skrubber. Prisen på skrubber har været relativt stabil gennem hele perioden.

Produktion

Wilhelmshaven

Fabrikken i Wilhelmshaven producerede knap 60.000 tons færdigvarer, hvilket er rekord. Væksten er drevet af fiskefingre, naturfilet, gourmetfilet og ikke mindst fish'n chips, der er tredoblet i forhold til det foregående år. Der er samlet set tale om en vækst på 4.000 tons.

I takt med den stigende efterspørgsel er der investeret i omlægning af produktionslinierne til naturfilet og fish'n chips. Herudover er der sket en del omlægninger i produktionen for at fjerne flaskehalse. Der er nu kapacitet til at håndtere fremtidig vækst. Konkurrencesituationen vil blive skærpet i det kommende år i forbindelse med Pacific Andes' køb af de konkurrerende Pickenpack-virksomheder.

Koszalin

Fabrikken i Koszalin har fortsat fremgangen.

Volumen er forøget med 25% og udgør nu 11.000 tons. Der er vækst indenfor alle aktivitetsområder. Fabrikken udvikler sig efter en vanskelig start og indkøring til at blive en vigtig brik i det Europæiske forretningsområde.



Fabrikken i Wilhelmshaven producerede knap 60.000 tons færdigvarer som primært består af fiskefingre, naturfilet, gourmetfilet og fish'n chips

Produktionsomkostningerne er nu på et niveau, der svarer til de oprindelige forventninger. Fabrikken lever både på kvalitet- og leveringsperformance fuldt ud op til Royal Greenlands øvrige fabrikker.

Der forventes en fortsat positiv udvikling i de kommende år både volumenmæssigt og driftmæssigt.

Kina/Vietnam

Aktiviteten i Kina er baseret på forædling af egne råvarer samt indkøb af halvfabrikata, begge dele med henblik på videreforædling i Polen og Tyskland.

Royal Greenland har valgt at fortsætte opkøbene af alaska pollack i Rusland med videreforarbejdning i Kina, og kun i mindre grad købe alaska pollack blokke direkte fra kinesiske producenter.

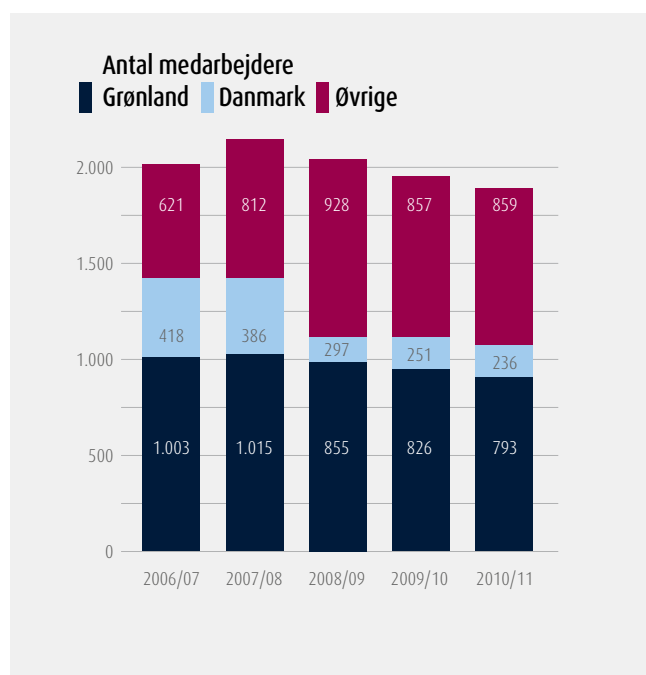
En række fabrikker arbejder herudover med filetering af torsk, kuller og laks.

Udover forsyningen af fabrikkerne i Europa har Royal Greenland en betydelig produktion af højt forædlede sushi og sashimi produkter til Japan primært baseret på grønlandske arter som hellefisk, rejer og krabber.

Der er udfordringer med at skaffe tilstrækkelig med arbejdskraft i Kina til fiskefabrikkerne. Som følge heraf har Royal Greenland en stigende aktivitet i Vietnam, hvor der primært fokuseres på produkter til Japan. Der overflyttes løbende produktion fra Kina til Vietnam, ligesom nye produkter forsøges placeret i Vietnam.

HR

På trods af den øgede aktivitet er medarbejderstaben reduceret med 2,4%. Reduktionen er sket gennem effektiviseringer på fabrikssiden. Der er sket en generel tilpasning af organisationen dels for at effektivisere, dels for at tilføre ny kompetence.



Opgradering af kompetencerne er især sket på indkøbsområdet, logistik, kategori, marketing og på administrative supportfunktioner.

Styrkelse af lederskabet for derigennem at skabe trivsel og bedre resultater er i fokus. Præstationer, målsætninger og opfølgning er et naturligt omdrejningspunkt i dagligdagen.



Fastelavnsfest for personaleforeningens familier i Nuuk

På grund af koncernens geografiske spredning, forskelle i kompetenceniveau og kulturforskelle, er HR aktiviteterne prioriteret og tilpasset, så de matcher de aktuelle behov i de forskellige dele af koncernen. Udviklings- og performancesamtalsystem er implementeret, så performance og udvikling kommer i fokus.

I Grønland, hvor uddannelsesopgaven har ekstra stor betydning, dækker indsatsen faglige kurser, specialarbejderuddannelse, lederudvikling, personlig udvikling og talentudvikling. Som en del heraf genopstartes Royal Greenland Academy, hvor fokus ikke kun er på de timelønnede men også de primære ledelsesniveauer på fabrikkerne. Endvidere vil de ansattes familier blive inddraget på frivillig basis, hvorved Royal Greenland tager sit ansvar for uddannelsesniveaue i Grønland. Ambitionen er at gøre Royal Greenland til Grønlands mest attraktive arbejdsplads.

Generelt er det koncernens politik at prioritere kompetencer ved rekruttering af nye medarbejdere. Det er nødvendigt, at medarbejderne besidder de rette kompetencer, for at Royal Greenland fremstår som en troværdig, kompetent, effektiv og professionel organisation.

Rekrutteringsopgaven er speciel svær i Grønland, hvorfor det tilstræbes at besætte stillinger internt eller af personer bosat i Grønland. Fokus er på at bemande stillinger med kvalificeret grønlandsk arbejdskraft.

Koncernens personaleomsætning har været faldende. Antallet af rekrutteringer er faldet med 10% i det forgangne år. Det er dog fortsat svært at finde og tiltrække kandidater, hvorfor de ledige stillinger har været ubesatte i længere tid. Det er positivt, at vi fortsat oplever stor stabilitet blandt medarbejderne i Grønland.

Royal Greenland og det grønlandske samfund

Royal Greenland har i 2010/11 fået udarbejdet en imageanalyse om toneangivende virksomheder i Grønland. Analysen viser, at Royal Greenland har et dårligt image i Grønland, og at kendskabet til virksomheden ligger overraskende lavt. Virksomhedens størrelse og historie taget i betragtning. Royal Greenlands ringe position i befolkningens bevidsthed hænger snævert sammen med, at de væsentligste mediehistorier om Royal Greenland igennem mange år har handlet om gentagne underskud, modtaget kapitaltilskud fra Selvstyret, hyppig udskiftning i bestyrelse og direktion, gyldne håndtryk, lave indhandlingspriser, hjemsendelse af medarbejderne m.m. Royal Greenland har ikke været god til at formidle de mange positive ting, som virksomheden også gør.

Befolkningens opfattelse af Royal Greenlands deltagelse i det grønlandske samfund baserer sig overvejende på negative forhold. Det er ikke et image, som Royal Greenland fortjener.

Royal Greenland genererer en ikke ubetydelig andel af det grønlandske samfunds samlede arbejdspladser, produktion, omsætning og kapital. Globalt set er koncernen med en eksportandel tæt på 100% en vigtig ambassadør for Grønland.

Royal Greenlands samlede forbrug i det grønlandske samfund beløber sig til mere end 1,1 mia. DKK i 2010/11 og udgør således en væsentlig del af Grønlands samlede BNP. Udover de 793 medarbejdere, der er ansat i Royal Greenland, beskæftiger virksomheden også ca. 1.000 indhandlere i fiskeriet og mange medarbejdere hos underleverandører. Direkte og indirekte beskæftiger Royal Greenland en væsentlig del af den samlede arbejdsstyrke på 40.000 personer i Grønland.

Bag Royal Greenland står dygtige og engagerede medarbejdere. Når en virksomhed som Royal Greenland fra et land med så lille et befolkningsgrundlag opnår en international position, fortjener den en større anseelse i det grønlandske samfund.



Det er vores ambition, at Royal Greenland ikke længere skal fremstå som en mystificeret kæmpe. Afmystificeringen skal ske ved at fremhæve realiteterne i koncernen; nemlig at Royal Greenland i bund og grund er en ansvarlig og kommercielt dygtig virksomhed.

Royal Greenland ønsker at blive Grønlands mest attraktive arbejdsplads. Som en integreret del af det grønlandske samfund ønsker Royal Greenland at bygge bro mellem virksomheden, leverandører og interesseorganisationer, og både direkte og gennem vores brancheorganisation at repræsentere fiskerierhvervet på bedste vis.

Royal Greenland deltager i CSR Greenland, hvis formål det er at skabe en bedre og mere synlig samfundsmæssig forankring for medlemsvirksomheder i Grønland. I den sammenhæng indgår de tidligere nævnte aktiviteter omkring Royal Greenland Academy, hvor virksomheden tager ansvar for den uddannelsesmæssige opgave i Grønland. Som en del af samfundsansvaret sponsorerer Royal Greenland endvidere en række aktiviteter i Grønland som Grønlands Idrætsforbund, Arctic Circle Race, Neriuffik for Kræftens Bekæmpelse, samt en række aktiviteter indenfor kultur, sport og uddannelse.

Royal Greenland ønsker at være en mere synlig og gennemsigtig virksomhed i Grønland. En virksomhed, som borgerne kan være stolte af. Det kræver en klar og åben kommunikation, en aktiv deltagelse i samfundet og ikke mindst, en bedre og mere stabil økonomisk præstation.

Bæredygtighed, miljø og kvalitet

På basis af en analyse blandt Royal Greenlands kunder gennemført i foråret 2011 er de væsentligste CSR-emner:

- Bæredygtigt fiskeri
- Sociale forhold
- Energiforbrug
- Materialeforbrug, især emballage

De to første emner vejer tungest hos kunderne. Nordeuropæiske kunder prioriterer bæredygtigt fiskeri, medens sydeuropæiske kunder vægter sociale forhold. Tilsvarende er der en stigende bevidsthed i Japan omkring bæredygtigt fiskeri, mens kunderne i Østeuropa og Kina ikke er så bevidste om CSR emnerne.

Royal Greenlands fokusområder indenfor CSR kan opdeles i:

- Miljø - klima
 - Fiskebestandens bæredygtighed
 - Produktionsapparatets miljøfaktorer
- Medarbejder- og leverandørforhold
- Lokalt engagement, især Grønland
- God forretningsetik
 - Åbenhed
 - Samarbejde med interessenter

Bæredygtigt fiskeri og miljø har stor bevågenhed indenfor seafood industrien.



Bæredygtigt fiskeri

Royal Greenland arbejder med 54 forskellige fiske- og skaldyrskbestande. Langt størstedelen er fra fiskeri, mens kun en mindre del er fra opdræt. De vigtigste råvarer i mængde er koldtvandsrejer fra Grønland og Canada, alaska pollack fra Rusland og USA samt hellefisk fra Grønland. På opdrætssiden er laks den vigtigste råvare.

Royal Greenland har inddelt arterne efter bæredygtighed. Til vurderingen er anvendt offentligt tilgængelige kilder såsom biologisk rådgivning og NGO vurderinger. Vurderingen har til formål at skabe fokus på kritiske fiskebestande, samt etablering af et bedre datagrundlag.

MSC-certificering af grønlandske koldtvandsrejer er en central brik i dette arbejde. Royal Greenland er som medlem af Sustainable Fisheries Greenland en vigtig medspiller for at få gennemført MSC-certificeringen. Der er sket flere væsentlige forbedringer i 2010/11:

- Udarbejdelse af management plan
- Lukning af områder hvor der er påvist koraller
- Tilpasning af lovgivning indenfor fangstredskaber og bifangstregistrering
- Havbundsfotoografering

Koldtvandsrejer fra Royal Greenlands fabrik i Canada er allerede MSC-certificerede.

Alaska pollack har oprindelse i Beringstrædet mellem Rusland og Alaska. Omkring en tredjedel af råvaren er MSC-certificerede, mens resten er under certificering. Royal Greenland støtter aktivt denne proces.

Med certificering af fiskeriet efter grønlandske koldtvandsrejer og russisk alaska pollack vil størstedelen af Royal Greenland's resourcer være MSC-certificeret og dermed anerkendt bæredygtige. Målet for 2012/2013 er at opnå disse certificeringer.

Vedr. opdræt af laks har vi i 2011 stillet krav til vores primære leverandører om certificering. Dette betyder, at den største mængde af laks leveret til Royal Greenland vil være Global GAP certificeret inden udgangen af 2011. Royal Greenland supporterer ASC (Aquaculture Stewardship Council), men standarden for laks er endnu ikke udkommet i den endelige version, hvorfor Global GAP er et vigtigt trin i den bæredygtige retning.

Miljø

Fokusområderne indenfor miljø i seafood-industrien er:

- Energiforbrug og emission
- Ferskvandsforbrug og spildevand
- Transport
- Organisk biprodukt/affald
- Kemisk affald

I årets løb er der gennemført flere energiforbedringsprojekter. I Sisimiut er der i forbindelse med ombygningen af fabrikken blevet investeret i moderne kogeudstyr, i varmegenindvinding på køleanlægget, og dieselmotorer er erstattet med elmotorer. I alt har det givet en nedsættelse af olieforbruget med 40%, og af elforbruget med 12%.

I Qasigiannguit er der ligeledes gennemført et energiprojekt med fokus på generel besparelse, styring af kondensatortryk samt optimering af luftudskiller. Det har givet en reduktion af elforbruget med 15%.

I Glyngøre og Aalborg forventes elforbruget reduceret med henholdsvis 8% og 13% som følge af generelle besparelser samt styring af kondensatordrift.



Sociale forhold

I leverandørkæden anvendes den engelske ETI (Ethic Trading Initiative) base code og den tyske BSCI (Business Social Compliance Initiative). Fabrikken i Wilhelmshaven er blevet auditeret efter ETI base code. Tilsvarende har Royal Greenlands leverandører bekræftet, at de arbejder indenfor godkendte arbejds- og miljøforhold. Flere underleverandører er auditeret i henhold til ETI base code.

Kvalitet

Alle Royal Greenlands fabrikker samt røgvarefabrikken i Hirtshals har et kvalitetsstyringssystem, der sikrer at kvaliteten, fødevaresikkerheden og lovgivningskravene følges, så forbrugerne kan føle sig trygge ved at købe vore produkter.

Følgende fabrikker er certificerede af eksternt bureau (Det Norske Veritas, DNV) efter følgende standarder: IFS (International Food Standard), BRC (British Retail Consortium) og MSC (Marine Stewardship Council).



IFS Higher Level

6 Sites (Wilhelmshaven, Koszalin, Glyngøre, Aalborg, Cuxhaven og Hirthals)



BRC, Grade A

7 Sites (Wilhelmshaven, Koszalin, Ilulissat, Sisimiut, Aalborg, Matane og Cuxhaven)



MSC COC

7 Sites (Wilhelmshaven, Koszalin, Glyngøre, Sisimiut, Ilulissat, Aalborg og Matane)

Samtlige fabrikker har opnået den højeste score ved certificeringen.

De øvrige fabrikker følger det samme koncept jævnfør det interne kvalitetsstyringssystem.

Vores grønlandske rejefabrikker i Sisimiut og Ilulissat er i 2011 blevet MSC godkendte.

Corporate Governance

Royal Greenlands ledelse består af bestyrelse og direktion. Bestyrelsen udgøres af 9 personer, hvoraf 3 er medarbejdervalgte i perioder på 4 år, og 6 er på valg hvert andet år efter en rotationsordning. Således er 3 generalforsamlingsvalgte bestyrelsesmedlemmer på valg hvert år på den ordinære generalforsamling. De 6 generalforsamlingsvalgte bestyrelsesmedlemmer er uafhængige (iflg. definitionen i anbefalingen fra "Komitéen for god Selskabsledelse").

Bestyrelsen ledes af bestyrelsesformand Niels de Coninck-Smith. Formanden udpeges for 2 år ad gangen. Bestyrelsesmedlemmerne dækker et spektrum af erfaringer fra både dansk, grønlandsk og internationalt erhvervsliv, det grønlandske samfund og politiske miljø.

Bestyrelsen har nedsat 3 udvalg:

- Revisionsudvalg
- Risikoudvalg
- Rekrutteringsudvalg

Direktionen består af to direktører: CEO Mikael Thinghuus og CFO Nils Duus Kinnerup. Ledergruppen udgøres endvidere af Koncernsalgsdirektør Bruno Olesen og Koncernproduktionsdirektør Lars Nielsen. Den samlede koncernledelse består i alt af otte personer. Bestyrelsens og ledelsens øvrige hverv fremgår af note 28. Der er ingen aldersgrænse for bestyrelsesmedlemmerne.

Vederlag

Bestyrelsens vederlag bliver vedtaget på selskabets ordinære generalforsamling og er nærmere specificeret i note 3. Honoraret består udelukkende af et grundhonorar. Direktionens aflønning er forhandlet med bestyrelsen og består af en fast basisløn, en resultatbonus og andre sædvanlige ikke-monetære goder som firmabil m.v. Direktionens aflønning fremgår af note 3. Der er ingen usædvanlige fratrædelsesaftaler i direktionens ansættelseskontrakter.

Evaluerings

Der foretages årligt en bestyrelsesevaluering på basis af en ekstern evalueringsproces.

Aktiviteter

Der er afholdt seks bestyrelsesmøder i 2010/11, herunder et strategiseminar til behandling af Naleraq 2013. Bestyrelsesmøderne har været holdt i Aalborg, Nuuk (2 gange), København, Wilhelmshaven/Bremen og Sisimiut. Revisionsudvalget har afholdt tre møder, hvoraf et vedrørte regnskabsåret 2009/10.

Begivenheder efter regnskabsårets udløb

Der er ikke indtruffet væsentlige begivenheder efter regnskabsårets udløb, som påvirker årsrapporten.

Risici

Råvarer

En væsentlig driftsrisiko for Royal Greenland er udviklingen i adgangen til råvarerne og råvarepriserne. Risikoen vedrørende adgang til råvarer knytter sig primært til de levende ressourcer omkring Grønland. Disse udgør 25-30% af Royal Greenlands samlede råvaregrundlag og har igennem de senere år udvist en faldende tendens. En fortsat optimering og øget forædlingsgrad er vigtig for at bevare indtjeningen på disse ressourcer.

Udfordringen på råvarepriserne gælder Royal Greenlands indkøb af råvarer, som i alt beløber sig til 2,3 mia. DKK. Opgaven er til stadighed at fastholde den relative indtjening uanset udviklingen i råvarepriserne. Risikoen søges afdækket via tilpasning af salgspriser, tæt opfølgning og back-to-back valutasikringer i forhold til større indkøbs- og salgsaftaler.

Finansielle risici

Royal Greenland er - som følge af sin drift, investeringer og finansiering - eksponeret over for ændringer i valutakurser og renteniveauer. Moderselskabet styrer de finansielle risici centralt og koordinerer likviditetsstyringen, herunder kapitalfrebringelse og placering af overskudslikviditet. Koncernen følger en finanspolitik, der opererer med en lav risikoprofil, således at valuta-, rente- og kreditrisici kun opstår med udgangspunkt i kommercielle forhold.

Anvendelse af afledte finansielle instrumenter er reguleret gennem en skriftlig politik, som er vedtaget af bestyrelsen samt interne forretningsgange, der blandt andet fastlægger beløbsgrænser, og hvilke afledte finansielle instrumenter der kan anvendes.

Valutarisici

Koncernens aktiviteter påvirkes af valutakursændringer, idet omsætningen primært faktureres i udenlandsk valuta, mens omkostninger, herunder lønninger, primært afholdes i danske kroner, euro, polske zloty og amerikanske dollars. Koncernen vil således være eksponeret i nettopositioner i en række valutaer. Af koncernens omsætning hidrører 92% fra andre lande end Grønland og Danmark med hovedvægten på Euro-landene samt Japan, Kina, Storbritannien og Sverige. Omsætningen i EUR og DKK udgør ca. 65% af Royal Greenlands samlede omsætning og vurderes derfor uden for en reel kursrisiko. Koncernen påvirkes desuden af ændringer i valutakurserne, som følge af at en række dattervirksomheders resultat og egenkapital ved årets udgang omregnes til danske kroner på baggrund af henholdsvis gennemsnitskurser og balancedagens kurs.

Valutarisici afdækkes primært gennem matchning af indbetalinger og udbetalinger i samme valuta samt ved brug af valutatermins-kontrakter. Det er koncernens valutapolitik at afdække minimum 75% af de forventede valutakursrisici inden for de førstkom-mende 6 måneder og minimum 50% af valutarisiciene i perioden 6-12 måneder, samt større kontrakter, som afholdes enkeltvis. Valutakursrisikoen i relation til EUR afdækkes ikke.

Renterisici

Den rentebærende gæld er hovedsagelig i DKK og EUR. Opdelt på variabelt og fastforrentet gæld udgør den variable del 39% ved udgangen af regnskabsåret, og en stigning på ét procentpoint i det generelle renteniveau medfører en stigning i koncernens årlige renteomkostninger på cirka 7 mio. kr.

Royal Greenlands store rentebærende gæld skærper de finansielle risici, hvorfor yderligere gældsreduktion er et strategisk vigtigt fokusområde.

Fremtiden

Regnskabsåret 2010/11 er anvendt til at definere en ny strategi Naleraq 2013, hvor ambitionen over en 3-årig periode er at fordoble selskabets driftsresultat samt reducere den rentebærende gæld til 1 mia. DKK.

Råvaresituationen i Grønland er meget usikker, og en del tyder på, at kvoterne for rejer fremadrettet bliver reduceret med 20-30%.

Tilsvarende fortsætter den skærpede konkurrence omkring hel-lefisk. Begge forhold vil påvirke både mængder og pris.

Hidtil har Royal Greenland været i stand til at navigere igennem den markeds-mæssige og økonomiske uro forårsaget af finans-krisen.

Såfremt markederne og efterspørgslen ikke påvirkes markant af den generelle usikkerhed i verdensøkonomien, er forventningerne til det kommende regnskabsår 2011/12 positive med en omsæt-ningsvækst på 5%-8% samt en EBIT-margin på 5% svarende til et driftsresultat på over 200 mio. DKK.

Udviklingen drives af både den Nordatlantiske og den Europæiske forretning, hvor den Europæiske forretning er den store vækstmo-tor, medens størstedelen af indtjeningen drives af den Nordatlan-tiske forretning.

Royal Greenland forventer et resultat efter skat på over 100 mio. DKK. Den rentebærende gæld vil blive reduceret med mindst en kvart milliard DKK.





Koncern- og Årsregnskab

Regnskabspraksis

Generelt

Årsrapporten for Royal Greenland A/S er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for stats-ejede aktieselskaber i regnskabsklasse D samt gældende danske regnskabsvejledninger.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde koncernen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når koncernen som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå koncernen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, medens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser indregnes i resultatopgørelsen som finansielle indtægter eller finansielle omkostninger.

Konsolidering

Koncernregnskabet omfatter Royal Greenland A/S (moderselskabet) og de tilknyttede virksomheder (dattervirksomheder), hvori moderselskabet direkte eller indirekte ejer mere end 50% af stemmerettighederne eller på anden måde har bestemmende indflydelse. Virksomheder, hvori koncernen har betydende, men ikke bestemmende indflydelse, betragtes som associerede. Koncernoversigt er vist i ledelsesberetningen.

Koncernregnskabet udarbejdes som en sammenlægning af moderselskabets og de enkelte dattervirksomheders reviderede regnskaber, der alle er aflagt i overensstemmelse med koncernens regnskabspraksis. Der foretages eliminering af koncerninterne tilgodehavender og gæld, indtægter og udgifter, udbytter, urealiserede interne gevinster og tab samt udligning af interne aktiebesiddelser.



Virksomhedssammenslutninger

Nyerhvervede eller nystiftede virksomheder indregnes i koncernregnskabet fra overtagelsestidspunktet. Solgte eller afviklede virksomheder indregnes i den konsoliderede resultatopgørelse frem til afståelsestidspunktet.

Ved køb af nye virksomheder, hvor moderselskabet opnår bestemmende indflydelse, anvendes overtagelsesmetoden, hvorefter de nytilkøbte virksomheders identificerbare aktiver og forpligtelser måles til dagsværdi på overtagelsestidspunktet. Der hensættes til dækning af omkostninger ved besluttede og offentliggjorte omstruktureringer i den erhvervede virksomhed i forbindelse med overtagelsen. Der tages hensyn til skatteeffekten af de foretagne omvurderinger og hensættelser.

Positive forskelsbeløb (goodwill) mellem kostprisen for den erhvervede kapitalandel og dagsværdien af de overtagne aktiver og forpligtelser indregnes under immaterielle anlægsaktiver og afskrives systematisk over resultatopgørelsen efter en individuel vurdering af brugstiden, dog maksimalt 20 år. Negative forskelsbeløb (negativ goodwill), der modsvarer en forventet ugunstig udvikling i de pågældende virksomheder, indregnes i balancen som en særskilt periodeafgrænsningspost og indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at den ugunstige udvikling realiseres.

Ved koncerninterne omstruktureringer anvendes sammenlægningsmetoden.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse eller afvikling af dattervirksomheder opgøres som forskellen mellem salgssummen eller afviklingssummen og den regnskabsmæssige værdi af nettoaktiverne på afhændelses- henholdsvis afviklingstidspunktet, inklusive ikke afskrevet goodwill, tidligere kursreguleringer samt forventede omkostninger til salg eller afvikling. Fortjeneste og tab indregnes i resultatopgørelsen.

Minoritetsinteresser

Ved opgørelse af koncernresultat og koncernegenkapital anføres særskilt den forholdsommæssige andel af de dattervirksomheders resultat og egenkapital, der kan henføres til minoritetsinteresserne.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen henholdsvis balancedagens kurs, indregnes i resultatopgørelsen som finansielle poster.

Udenlandske datter- og associerede virksomheders resultatopgørelser omregnes til danske kroner efter årets gennemsnitlige valutakurs, og balancerne omregnes efter balancedagens valutakurs. Kursdifferencer, opstået ved omregning af de udenlandske dattervirksomheders egenkapital ved årets begyndelse til balancedagens valutakurs, indregnes direkte på egenkapitalen. Tilsvarende gælder for kursdifferencer opstået som følge af omregning af resultatopgørelsen fra årets gennemsnitlige valutakurs til balancedagens valutakurs.

Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter måles ved første indregning i balancen til kostpris, og efterfølgende til dagsværdi. Afledte finansielle instrumenter indregnes i balancen under finansielle anlægsaktiver og langfristede gældsforpligtelser.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster sammen med ændringer i værdien af det sikrede aktiv eller den sikrede forpligtelse.

Ændringer i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af fremtidige transaktioner, indregnes direkte på egenkapitalen. Når de sikrede transaktioner realiseres, indregnes de akkumulerede ændringer i de pågældende regnskabsposter.

For afledte finansielle instrumenter, som ikke opfylder betingelserne for behandling som sikringsinstrumenter, indregnes ændringer i dagsværdi løbende i resultatopgørelsen som finansielle poster.

Resultatopgørelse

Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms, afgifter og rabatter i forbindelse med salget.

Andre driftsindtægter og driftsomkostninger

Andre driftsindtægter og driftsomkostninger omfatter indtægter og omkostninger af sekundær karakter set i forhold til koncernens hovedaktiviteter.

Forsknings- og udviklingsomkostninger

Forsknings- og udviklingsomkostninger omfatter omkostninger, herunder gager og afskrivninger, der kan henføres til koncernens forsknings- og udviklingsaktiviteter.

Forskningsomkostninger indregnes i resultatopgørelsen i det år, hvor de afholdes.

Udviklingsomkostninger, der afholdes til vedligeholdelse og optimering af eksisterende produkter eller produktionsprocesser, udgiftsføres. Omkostninger til udvikling af nye produkter indregnes i resultatopgørelsen, med mindre kriterierne for indregning i balancen er opfyldt for det enkelte udviklingsprojekt.

Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter og rentekomkostninger, rentedelen af finansielle leasingydelse, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gældsforpligtelser og transaktioner i fremmed valuta, amortisationstillæg/-fradrag vedrørende prioritetsgæld, kontantrabatter mv. samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen. Den andel af den resultatførte skat, der knytter sig til årets ekstraordinære resultat, henføres hertil, medens den resterende del henføres til årets ordinære resultat.

Aktuelle skatteforpligtelser, henholdsvis tilgodehavende aktuel skat, indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalt acontoskat.

Udskudt skat indregnes og måles efter den balanceorienterede gældsmetode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv. Der afsættes ikke udskudt skat på aktier i datterselskaber. Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

Balance

Immaterielle anlægsaktiver

Goodwill og koncerngoodwill

Goodwill afskrives lineært over den vurderede brugstid, der fastlægges på baggrund af ledelsens erfaringer inden for de enkelte forretningsområder. Afskrivningsperioden udgør sædvanligvis 5 år, men kan udgøre op til 20 år for strategisk erhvervede virksomheder med en stærk markedsposition og langsigtet indtjeningsprofil, såfremt den længere afskrivningsperiode bedre vurderes at afspejle koncernens nytte af de pågældende ressourcer.

Den regnskabsmæssige værdi af goodwill vurderes løbende og nedskrives til lavere genindvindingsværdi over resultatopgørelsen, såfremt den regnskabsmæssige værdi overstiger de forventede fremtidige nettoindtægter fra den virksomhed eller aktivitet, som goodwillen er knyttet til.

Kvoter, IT og licenser

Erhvervede immaterielle rettigheder i form af kvoter, IT og licenser måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Afskrivning sker lineært over 5-10 år. De erhvervede immaterielle rettigheder nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.





Udviklingsprojekter

Udviklingsprojekter omfatter omkostninger, lønninger og gager samt afskrivninger, der direkte og indirekte kan henføres til selskabets udviklingsaktiviteter, og som opfylder kriterierne for indregning i balancen.

Aktiverede udviklingsomkostninger måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger eller til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere.

Aktiverede udviklingsprojekter afskrives lineært efter færdiggørelsen af udviklingsarbejdet over den vurderede økonomiske brugstid. Afskrivningsperioden udgør sædvanligvis 5-10 år.

Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger, fartøjer, tekniske anlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen samt udgifter til klargøring af aktivet indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører og lønninger.

Renteomkostninger på lån til finansiering af fremstilling af materielle anlægsaktiver indregnes i kostprisen, såfremt de vedrører fremstillingsperioden. Alle øvrige finansieringsomkostninger indregnes i resultatopgørelsen.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger	10 - 50 år
Fartøjer	7 - 16 år
Produktionsanlæg, som indgår i regnskabsposten 'fartøjer'	5 - 10 år
Produktionsanlæg og maskiner	5 - 10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3 - 5 år

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Fortjeneste og tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen sammen med af- og nedskrivninger

Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandele i datter- og associerede virksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder indregnes og måles efter den indre værdis metode (equity-metoden), hvilket indebærer, at kapitalandelene måles til den forholdsmæssige andel af virksomhedernes opgjorte regnskabsmæssige indre værdi, jf. beskrivelsen oven for under koncernregnskab, med tillæg eller fradrag af uafskrevet positiv henholdsvis negativ koncerngoodwill og med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne fortjenester og tab.



I resultatopgørelsen indregnes moderselskabets andel af virksomhedernes resultat efter eliminering af urealiserede koncerninterne fortjenester og tab og med fradrag eller tillæg af afskrivning på koncerngoodwill henholdsvis negativ koncerngoodwill.

Dattervirksomheder og associerede virksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi måles til 0 kr., og et eventuelt tilgodehavende hos disse virksomheder nedskrives med moderselskabets andel af den negative indre værdi, i det omfang det vurderes uerholdeligt. Såfremt den regnskabsmæssige negative indre værdi overstiger tilgodehavendet, indregnes det resterende beløb under hensatte forpligtelser i det omfang, modervirksomheden har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække den pågældende virksomheds forpligtelser.

Nettoopskrivning af kapitalandele i dattervirksomheder og associerede virksomheder overføres til reserve for nettoopskrivning af kapitalandele i det omfang, den regnskabsmæssige værdi overstiger kostprisen.

Andre finansielle anlægsaktiver

Andre finansielle anlægsaktiver omfatter primært langfristede tilgodehavender og unoterede kapitalandele.

Kapitalandele og tilgodehavender, der ikke beholdes til udløb, måles ved erhvervelsen til kostpris og efterfølgende til dagsværdi. Såfremt dagsværdien ikke kan fastsættes pålideligt måles til kostpris.

Tilgodehavender, der beholdes til udløb, måles ved erhvervelsen til kostpris og efterfølgende til amortiseret kostpris.

Eventuel nedskrivning til lavere værdi sker under hensyntagen til individuel vurdering af tabsrisiko.

Varebeholdninger

Beholdningen af råvarer måles til kostpris, opgjort efter vejede gennemsnitspriser, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

Beholdning af hjælpematerialer omfatter bl.a. emballage, driftsvarer og fiskekasser.

Beholdninger af fiskekasser måles til et fast beløb. Suppleringskøb udgiftsføres løbende.

Øvrige beholdninger af hjælpematerialer måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

Varer under fremstilling og færdigvarer, herunder færdigvarer produceret ombord på egne trawlere, måles til kostpris, opgjort efter vejede gennemsnitspriser, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere. Kostprisen omfatter omkostninger til råvarer, hjælpematerialer og direkte løn samt indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger fordeles på grundlag af de enkelte produktionsenheders normalkapacitet. Indirekte produktionsomkostninger omfatter indirekte materialer og løn, omkostninger til vedligeholdelse af og af- og nedskrivning på de i produktionsprocessen benyttede trawlere, fabriksbygninger, maskiner og udstyr samt omkostninger til fabriksadministration og ledelse.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Egenkapital

Udbytte indregnes som en gældsforpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen. Det foreslåede udbytte for regnskabsåret vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Hensatte forpligtelser

Hensættelser indregnes, når koncernen som følge af en begivenhed før eller på balancedagen har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at der må afgives økonomiske fordele for at indfri forpligtelsen.

Hensatte forpligtelser med forventet forfaldstid ud over et år fra balancedagen tilbagediskonteres ved anvendelse af en markedsbaseret rente.



Gældsforpligtelser

Finansielle gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser måles på tidspunktet for låneoptagelsen til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles forpligtelsen til amortiseret kostpris, svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rentes metode, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Såfremt en finansiell gældsforpligtelse er effektivt sikret af et afledt finansielt instrument, måles den finansielle forpligtelse til dagsværdi, og eventuelle ændringer i dagsværdien indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster sammen med ændringer i dagsværdien af det afledte finansielle instrument.

Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser indregnes til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under forpligtelser omfatter modtagne indtægter til resultatføring i efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen for koncernen præsenteres efter den indirekte metode og viser pengestrømme vedrørende drift, investeringer og finansiering samt koncernens likvider ved årets begyndelse og slutning. Der er ikke udarbejdet særskilt pengestrømsopgørelse for moderselskabet, da denne er indeholdt i pengestrømsopgørelsen for koncernen.

Likviditetsvirkningen ved køb og salg af nye virksomheder vises separat under pengestrømme vedrørende investeringsaktiviteter. I pengestrømsopgørelsen indregnes pengestrømme vedrørende købte virksomheder fra anskaffelsestidspunktet, og pengestrømme vedrørende solgte virksomheder indregnes frem til salgstidspunktet.

Pengestrømme vedrørende driftsaktiviteter opgøres som driftsresultatet reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital samt betalt selskabsskat.

Pengestrømme vedrørende investeringsaktiviteter omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af virksomheder og aktiviteter samt køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrømme vedrørende finansieringsaktiviteter omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af koncernens aktiekapital og omkostninger forbundet hermed, samt optagelse af lån, afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte til selskabsdeltagere.

Likvider omfatter likvide beholdninger og kortfristede værdipapirer med ubetydelig kursrisiko med fradrag af kortfristet bankgæld.

Segmentoplysninger

Koncernens primære segment udgøres af forretningssegmentet, og det sekundære segment er geografiske markeder. Oplysninger om forretningssegmenter og geografiske markeder følger koncernens interne økonomistyring.

Det er ledelsens opfattelse, at koncernen udelukkende opererer med et enkelt forretningssegment, hvorfor de krævede oplysninger på forretningssegmenter om nettoomsætning, resultat før finansielle poster, værdi af anlægsaktiver og værdi af forpligtelser fremgår af koncernens resultatopgørelse og balance.

De geografiske markeder opdeles i Europa samt øvrige markeder.

Hoved- og nøgletal

Hoved- og nøgletal er udarbejdet som i nedenstående skema.

Hovedtallet 'netto rentebærende gæld' fremkommer efter modregning af afledte finansielle instrumenter med positiv værdi. I beregningen af egenkapitalandel og netto rentebærende gæld/EBITDA modregnes afledte finansielle instrumenter med positiv værdi i såvel balancesum som netto rentebærende gæld.

Overskudsgrad (EBIT-margin)	=	$\frac{\text{Driftsresultat (EBIT)} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$
Før-skat margin (EBT-margin)	=	$\frac{\text{Resultat før skat (EBT)} \times 100}{\text{Nettoomsætning}}$
ROIC inklusive goodwill	=	$\frac{\text{EBITA} \times 100}{\text{Gennemsnitlig investeret kapital inkl. goodwill}}$
Egenkapitalens forrentning (ROE)	=	$\frac{\text{Årets resultat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$
Egenkapitalandel	=	$\frac{\text{Egenkapital} \times 100}{\text{Balancesum}}$
Netto rentebærende gæld / EBITDA	=	$\frac{\text{Netto rentebærende gæld}}{\text{EBITDA}}$



RESULTATOPGØRELSE

	Note	Koncern		Moderselskab	
		2010/11 DKK 1.000	2009/10 DKK 1.000	2010/11 DKK 1.000	2009/10 DKK 1.000
Nettoomsætning	1	4.723.987	4.249.188	1.665.775	1.458.413
Ændring i lagre af færdigvarer		(105.151)	(62.948)	(17.523)	(21.697)
Andre driftsindtægter	2	27.733	30.811	19.419	22.886
		4.646.569	4.217.051	1.667.671	1.459.602
Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer		(2.905.718)	(2.660.521)	(693.625)	(585.947)
Andre eksterne omkostninger		(737.550)	(686.872)	(354.479)	(339.840)
Personaleomkostninger	3	(643.446)	(622.367)	(368.592)	(373.645)
Af- og nedskrivninger	4	(188.357)	(174.540)	(91.885)	(96.075)
Resultat af primær drift		171.498	72.751	159.090	64.095
Resultat af kapitalandele i tilknyttede virksomheder	5	0	0	(9.949)	(92.680)
Resultat af kapitalandele i associerede virksomheder	6	24.879	15.916	1.771	4.576
Finansielle indtægter	7	53.253	35.506	58.830	67.117
Finansielle omkostninger	8	(118.279)	(139.239)	(89.914)	(82.828)
Resultat før skat		131.351	(15.066)	119.828	(39.720)
Skat af årets resultat	9	(45.535)	(20.076)	(40.389)	(2.819)
Resultat efter skat		85.816	(35.142)	79.439	(42.539)
Minoritetsinteressers andel af tilknyttede virksomheders resultat efter skat		(6.377)	(7.397)	-	-
ÅRETS RESULTAT		79.439	(42.539)	79.439	(42.539)
Forslag til resultatdisponering					
Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode				11.264	(14.266)
Overført overskud				68.175	(28.273)
				79.439	(42.539)

AKTIVER PR. 30.09

	Note	Koncern		Moderselskab	
		2011 DKK 1.000	2010 DKK 1.000	2011 DKK 1.000	2010 DKK 1.000
Immaterielle anlægsaktiver	10	66.060	54.472	22.864	9.837
Bygninger		329.465	359.802	138.009	140.237
Produktionsanlæg og maskiner		321.579	326.188	113.953	80.561
Fartøjer		328.622	352.460	210.856	226.905
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		15.439	16.737	8.572	8.752
Anlægsaktiver under udførelse		13.945	40.712	7.473	37.019
Materielle anlægsaktiver	11	1.009.050	1.095.899	478.863	493.474
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder	12	0	0	1.689.507	298.942
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder	13	0	0	42.049	59.074
Kapitalandele i associerede virksomheder	12	101.716	91.986	63.387	55.339
Tilgodehavender hos associerede virksomheder	13	66.261	56.554	57.261	47.554
Afledte finansielle instrumenter		131.829	95.669	131.829	95.669
Andre finansielle anlægsaktiver	14	19.414	17.999	11.812	13.158
Udskudte skatteaktiver	19	40.783	17.475	0	10.400
Finansielle anlægsaktiver		360.003	279.683	1.995.845	580.136
ANLÆGSAKTIVER		1.435.113	1.430.054	2.497.572	1.083.447
Varebeholdninger	15	1.617.386	1.302.577	319.850	341.700
Tilgodehavender fra salg		517.271	688.861	9.338	15.179
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		0	0	295.224	1.516.731
Tilgodehavender hos associerede virksomheder		3.133	1.974	3.125	1.972
Andre tilgodehavender	16	62.921	46.250	6.817	7.065
Periodeafgrænsningsposter	17	14.386	18.795	1.821	13.368
Tilgodehavender		597.711	755.880	316.325	1.554.315
Likvide beholdninger		415.707	259.149	129.828	156.940
OMSÆTNINGSAKTIVER		2.630.804	2.317.606	766.003	2.052.955
AKTIVER		4.065.917	3.747.660	3.263.575	3.136.402

PASSIVER PR. 30.09

	Note	Koncern		Moderselskab	
		2011 DKK 1.000	2010 DKK 1.000	2011 DKK 1.000	2010 DKK 1.000
Aktiekapital		850.000	850.000	850.000	850.000
Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode		0	0	0	0
Overført resultat		32.057	(47.344)	32.057	(47.344)
EGENKAPITAL		882.057	802.656	882.057	802.656
Minoritetsinteresser	18	41.442	37.794	-	-
Udskudt skat	19	58.791	38.542	14.392	0
Andre hensatte forpligtelser	20	28.155	24.119	3.000	1.542
HENSATTE FORPLIGTELSE		86.946	62.661	17.392	1.542
Subordineret lån		150.000	200.000	150.000	200.000
Gæld til realkreditinstitutter		66.970	87.226	0	0
Kreditinstitutter i øvrigt		1.363.895	1.750.508	1.363.212	1.751.680
Afledte finansielle instrumenter		94.861	106.836	92.342	103.518
Langfristede gældsforpligtelser	21	1.675.726	2.144.570	1.605.554	2.055.198
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser		493.610	67.126	477.389	50.000
Kreditinstitutter		151.042	119.200	0	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser		424.089	255.561	82.641	46.654
Gæld til tilknyttede virksomheder		0	0	62.245	50.798
Gæld til associerede virksomheder		22.695	7.782	0	0
Selskabsskat	9	34.818	3.073	14.548	931
Anden gæld	22	198.394	191.512	112.573	125.941
Periodeafgrænsningsposter	23	55.098	55.725	9.176	2.682
Kortfristede gældsforpligtelser		1.379.746	699.979	758.572	277.006
GÆLDSFORPLIGTELSE		3.055.472	2.844.549	2.364.126	2.332.204
PASSIVER		4.065.917	3.747.660	3.263.575	3.136.402
Pantsætninger og eventualforpligtelser	24				
Øvrige noter	25-28				



EGENKAPITALOPGØRELSE - KONCERN

	Aktiekapital DKK 1.000	Reserve efter den indre værdi metode DKK 1.000	Overført resultat DKK 1.000	I alt DKK 1.000
Egenkapital 1. oktober 2009	850.000	-	(18.918)	831.082
Valutakursregulering udenlandske enheder	0	-	16.274	16.274
Dagsværdireguleringer ført via egenkapitalen	0	-	(2.008)	(2.008)
Kapitalreguleringer i øvrigt	0	-	(153)	(153)
Årets resultat	0	-	(42.539)	(42.539)
Egenkapital 30. september 2010	850.000	-	(47.344)	802.656
Valutakursregulering udenlandske enheder	0	-	(12.550)	(12.550)
Dagsværdireguleringer ført via egenkapitalen	0	-	12.512	12.512
Kapitalreguleringer i øvrigt	0	-	0	0
Årets resultat	0	-	79.439	79.439
Egenkapital 30. september 2011	850.000	-	32.057	882.057



EGENKAPITALOPGØRELSE - MODERSELSKAB

	Aktiekapital DKK 1.000	Reserve efter den indre værdi metode DKK 1.000	Overført resultat DKK 1.000	I alt DKK 1.000
Egenkapital 1. oktober 2009	850.000	0	(18.918)	831.082
Valutakursregulering udenlandske enheder	0	16.274	0	16.274
Dagsværdireguleringer ført via egenkapitalen	0	(2.008)	0	(2.008)
Kapitalreguleringer i øvrigt	0	0	(153)	(153)
Årets resultat	0	(14.266)	(28.273)	(42.539)
Egenkapital 30. september 2010	850.000	0	(47.344)	802.656
Valutakursregulering udenlandske enheder	0	(12.063)	(487)	(12.550)
Dagsværdireguleringer ført via egenkapitalen	0	799	11.713	12.512
Kapitalreguleringer i øvrigt	0	0	0	0
Årets resultat	0	11.264	68.175	79.439
Egenkapital 30. september 2011	850.000	0	32.057	882.057

Selskabets aktiekapital består af 850.000 aktier á DKK 1.000 eller multipla heraf. Aktiekapitalen er ikke opdelt i klasser. Der er ikke sket ændringer i aktiekapitalen siden 01.10.2006, udover den i 2008/09 gennemførte kapitalforhøjelse på 250.000 tDKK.

PENGESTRØMSOPGØRELSE FOR KONCERNEN 1. OKTOBER TIL 30. SEPTEMBER

	Note	2010/11 DKK 1.000	2009/10 DKK 1.000
Årets resultat		79.439	(42.539)
Reguleringer til årets resultat	29	278.867	295.765
Ændring i driftskapital	30	36.893	(177.516)
Pengestrømme fra drift før finansielle poster		395.199	75.710
Indbetalinger i forbindelse med finansielle poster		35.555	33.840
Udbetalinger i forbindelse med finansielle poster		(109.603)	(107.453)
Pengestrømme fra ordinær drift		321.151	2.097
Refunderet/(betalt) skat		(23.295)	(4.600)
Pengestrømme fra driftsaktiviteter		297.856	(2.503)
Køb af aktiver ved virksomhedsovertagelse		(34.310)	(47.729)
Overtagelse af forpligtelser ved virksomhedsovertagelse		11.310	29.729
Køb af anlægsaktiver		(130.938)	(106.682)
Salg af anlægsaktiver		33.565	30.372
Modtaget udbytte fra associerede virksomheder		19.167	3.777
Pengestrømme fra investeringsaktiviteter		(101.206)	(90.533)
Optagelse af/(afdrag på) langfristet gæld		(69.206)	(116.242)
Udbytte udbetalt i året til minoritetsinteresser		(2.728)	(1.023)
Pengestrømme fra finansieringsaktiviteter		(71.934)	(117.265)
Ændring i likvider		124.716	(210.301)
Likvider primo		139.949	350.250
Likvider ultimo	31	264.665	139.949

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

			Koncern	Moderselskab
			2010/11 DKK 1.000	2009/10 DKK 1.000
1	Nettoomsætning - Geografiske markeder			
	Europa		3.863.899	3.675.053
	Øvrige markeder		860.088	574.135
			4.723.987	4.249.188
2	Andre driftsindtægter			
	Serviceaftale		10.907	11.925
	Management fees		1.020	1.950
	Lejeindtægter		9.220	8.041
	Salg af årskvote		913	3.000
	Andre driftsindtægter i øvrigt		5.673	5.895
			27.733	30.811
3	Personaleomkostninger			
	Det samlede beløb til lønninger, gager m.v. fordeler sig således:			
	Lønninger og gager		557.893	552.797
	Pensionsbidrag		46.614	33.691
	Andre sociale udgifter		38.939	35.879
			643.446	622.367
	Gennemsnitligt antal medarbejdere		1.888	1.934
	Ledelsens aflønning			
	Vederlag til moderselskabets bestyrelse			2.100
	Koncerndirektionen	Fast løn	Bonus	
	Mikael Thinghuus (tiltrådt 01.02.2011)	2.333	560	2.893
	Nils Duus Kinnerup	2.426	250	2.676
	Fratrådte direktionsmedlemmer	2.000	0	2.000
	Koncerndirektionen 2010/11	6.759	810	7.569
	Koncerndirektionen 2009/10			24.750

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
4 Af- og nedskrivninger	2010/11 DKK 1.000	2009/10 DKK 1.000	2010/11 DKK 1.000	2009/10 DKK 1.000
Bygninger	41.215	36.102	20.506	23.234
Produktionsanlæg og maskiner	76.768	73.256	27.879	26.045
Fartøjer	48.871	45.913	32.210	31.455
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5.281	6.311	2.705	3.289
Koncerngoodwill	3.622	3.133	-	-
Kvoter	7.665	7.669	2.056	4.574
Software	3.582	5.764	3.548	5.735
Licenser m.v.	124	90	0	0
Modtagne tilskud	(5.310)	(5.282)	0	0
(Gevinst)/tab ved salg af anlægsaktiver	6.539	1.584	2.981	1.743
	188.357	174.540	91.885	96.075
5 Resultat af kapitalandele i tilknyttede virksomheder				
Overskud	0	0	37.343	8.768
Underskud	0	0	(17.575)	(70.746)
Forskydning i intern avance	0	0	(29.717)	(30.702)
	0	0	(9.949)	(92.680)
6 Resultat af kapitalandele i associerede virksomheder				
Overskud	33.953	19.197	9.395	6.406
Underskud	(7.617)	(1.823)	(7.617)	(1.823)
Afskrivning på forskelsværdi	(1.457)	(1.458)	(7)	(7)
	24.879	15.916	1.771	4.576

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
	2010/11 DKK 1.000	2009/10 DKK 1.000	2010/11 DKK 1.000	2009/10 DKK 1.000
7 Finansielle indtægter				
Realiserede kursgevinster	29.628	26.493	1.512	13.513
Urealiserede kursgevinster	17.698	1.666	0	0
Renter fra tilknyttede virksomheder	-	-	52.774	47.730
Renter af bankindestående	3.342	4.938	2.670	4.125
Indtægter fra finansielle anlægsaktiver	1.873	1.749	1.872	1.749
Andre finansielle indtægter	712	660	2	0
	53.253	35.506	58.830	67.117
8 Finansielle omkostninger				
Realiserede kurstab	17.590	15.175	0	0
Urealiserede kurstab	8.676	39.171	8.372	12.069
Renter af bank- og prioritetsgæld	88.906	84.006	80.152	70.256
Andre finansielle omkostninger	363	887	3	4
Renter til tilknyttede virksomheder	2.744	-	1.387	499
	118.279	139.239	89.914	82.828
9 Skat af årets resultat				
Årets aktuelle skat	(45.545)	(5.791)	(14.548)	(2.819)
Øvrige skatter	(6.131)	0	(1.049)	0
Regulering til tidligere år	50	0	0	0
Årets udskudte skat	6.091	(14.285)	(24.792)	0
	(45.535)	(20.076)	(40.389)	(2.819)
Afstemning af skatteprocent:				
Grønlandsk skatteprocent	32%	32%	32%	32%
Øvrige skatter	5%	0%	1%	0%
Afvigelse i skatteprocent for danske og udenlandske selskaber	(6%)	(2%)	0%	0%
Regulering for anvendelse af skattemæssige underskud og reguleringer i øvrigt vedrørende tidligere år	4%	103%	1%	(25%)
Omkostningsført skatteprocent	35%	133%	34%	7%

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

Koncern

10 Immaterielle anlægsaktiver	Koncern goodwill DKK 1.000	Kvoter DKK 1.000	IT DKK 1.000	Licenser DKK 1.000
Kostpris 01.10.2010	50.660	109.310	18.373	949
Kursregulering til ultimokurs	0	0	(17)	12
Tilgang i årets løb	0	25.613	658	311
Afgang i årets løb	0	0	0	0
Kostpris 30.09.2011	50.660	134.923	19.014	1.272
Af- og nedskrivninger 01.10.2010	(15.167)	(94.711)	(14.309)	(633)
Kursregulering til ultimokurs	0	0	9	(5)
Årets afskrivninger	(3.622)	(7.665)	(3.582)	(124)
Afskrivninger vedrørende årets afgang	0	0	0	0
Af- og nedskrivninger 30.09.2011	(18.789)	(102.376)	(17.882)	(762)
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2011	31.871	32.547	1.132	510
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2010	35.493	14.599	4.064	316



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

10 Immaterielle anlægsaktiver	Moterselskab	
	Kvoter DKK 1.000	IT DKK 1.000
Kostpris 01.10.2010	88.903	18.201
Tilgang i årets løb	18.000	631
Afgang i årets løb	0	0
Kostpris 30.09.2011	106.903	18.832
Af- og nedskrivninger 01.10.2010	(83.012)	(14.255)
Årets afskrivninger	(2.056)	(3.548)
Afskrivninger vedrørende årets afgang	0	0
Af- og nedskrivninger 30.09.2011	(85.068)	(17.803)
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2011	21.835	1.029
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2010	5.891	3.946



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

Koncern

11 Materielle anlægsaktiver	Bygninger DKK 1.000	Produktions- anlæg og maskiner DKK 1.000	Fartøjer DKK 1.000	Andre anlæg DKK 1.000	Anlægs- aktiver under udførelse DKK 1.000
Kostpris 01.10.2010	878.827	1.088.205	733.166	64.562	40.712
Kursregulering til ultimokurs	(9.526)	(13.375)	0	(226)	(5)
Overført fra anlæg under udførelse	7.128	19.992	41	67	(27.228)
Tilgang i årets løb	12.183	62.704	51.732	6.253	12.464
Afgang i årets løb	(8)	(14.281)	(78.792)	(6.315)	(11.998)
Kostpris 30.09.2011	888.604	1.143.245	706.147	64.341	13.945
Af- og nedskrivninger 01.10.2010	(519.025)	(762.017)	(380.706)	(47.825)	-
Kursregulering til ultimokurs	1.093	6.213	0	174	-
Årets nedskrivninger	(6.915)	0	(3.000)	0	-
Årets afskrivninger	(34.300)	(76.768)	(45.871)	(5.281)	-
Afskrivninger vedrørende årets afgang	8	10.906	52.052	4.030	-
Af- og nedskrivninger 30.09.2011	(559.139)	(821.666)	(377.525)	(48.902)	
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2011	329.465	321.579	328.622	15.439	13.945
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2010	359.802	326.188	352.460	16.737	40.712

Offentlig ejendomsvurdering

Ejendomsvurderingen for ejendomme i Danmark udgør 45.000 tDKK, og ejendommene i Danmark har en bogført værdi på 48.057 tDKK.

Der foretages ikke offentlig ejendomsvurdering i Grønland. Den bogførte værdi af ejendomme i Grønland udgør 138.009 tDKK.

Der er aktiveret finansieringsomkostninger i tidligere år med 6.118 tDKK. Akkumulerede afskrivninger af aktiverede finansieringsomkostninger udgør 6.118 tDKK, heraf 0 tDKK. i 2010/11.

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

Moderselskab

11 Materielle anlægsaktiver	Bygninger DKK 1.000	Produktions- anlæg og maskiner DKK 1.000	Fartøjer DKK 1.000	Andre anlæg DKK 1.000	Anlægs- aktiver under udførelse DKK 1.000
Kostpris 01.10.2010	543.186	500.164	453.755	42.314	37.019
Overført fra anlæg under udførelse	7.128	19.881	41	67	(27.117)
Tilgang i årets løb	11.150	44.156	21.298	2.761	7.330
Afgang i årets løb	0	(12.329)	(39.170)	(2.047)	(9.759)
Kostpris 30.09.2011	561.464	551.872	435.924	43.095	7.473
Af- og nedskrivninger 01.10.2010	(402.949)	(419.603)	(226.850)	(33.562)	-
Årets nedskrivninger	0	0	(3.000)	0	-
Årets afskrivninger	(20.506)	(27.879)	(29.210)	(2.705)	-
Afskrivninger vedrørende årets afgang	0	9.563	33.992	1.744	-
Af- og nedskrivninger 30.09.2011	(423.455)	(437.919)	(225.068)	(34.523)	-
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2011	138.009	113.953	210.856	8.572	7.473
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2010	140.237	80.561	226.905	8.752	37.019

Der foretages ikke offentlig ejendomsvurdering i Grønland. Den bogførte værdi af ejendomme i Grønland udgør 138.009 tDKK.

Der er aktiveret finansieringsomkostninger i tidligere år med 6.118 tDKK. Akkumulerede afskrivninger af aktiverede finansieringsomkostninger udgør 6.118 tDKK, heraf 0 tDKK i 2010/11.

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern	Morderselskab	
	Associerede virksomheder DKK 1.000	Associerede virksomheder DKK 1.000	Tilknyttede virksomheder DKK 1.000
12 Kapitalandele i tilknyttede og associerede virksomheder			
Kostpris 01.10.2010	58.467	33.389	645.216
Overført	(2.957)	(1.504)	1.504
Tilgang i årets løb	9.222	9.222	1.411.500
Afgang i årets løb	0	0	0
Kostpris 30.09.2011	64.732	41.107	2.058.220
Værdireguleringer 01.10.2010	33.491	21.922	(348.844)
Overført	(3.481)	(1.689)	1.689
Valutakursreguleringer	329	(487)	(12.063)
Andel af årets resultat	24.879	1.771	(9.949)
Kapitalreguleringer	0	0	799
Udbytte	(19.172)	(175)	(2.728)
Værdireguleringer 30.09.2011	36.046	21.342	(371.096)
Regnskabsmæssig værdi før modregning	100.778	62.449	1.687.124
Modregnet i tilgodehavender	938	938	2.383
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2011	101.716	63.387	1.689.507
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2010	91.986	55.339	298.942

I koncernen udgør forskelsværdien ved erhvervelse af ejerandele i associerede selskaber 15.943 tDKK. Regnskabsmæssig værdi 30.09.2011 udgør 2.909 tDKK.

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern	Moderselskab	
	Associerede virksomheder DKK 1.000	Associerede virksomheder DKK 1.000	Tilknyttede virksomheder DKK 1.000
13 Tilgodehavender hos tilknyttede og associerede virksomheder			
Kostpris 01.10.2010	61.821	47.583	59.074
Tilgang i årets løb	10.818	10.839	0
Afgang i årets løb	(5.440)	(223)	(17.025)
Kostpris 30.09.2011	67.199	58.199	42.049
Nedskrivninger 01.10.2010	(5.267)	(29)	0
Tilgang i årets løb	(910)	0	0
Afgang i årets løb	5.239	(909)	0
Nedskrivninger 30.09.2011	(938)	(938)	0
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2011	66.261	57.261	42.049
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2010	56.554	47.554	59.074

	Koncern	Moderselskab
	DKK 1.000	DKK 1.000
14 Andre finansielle anlægsaktiver		
Kostpris 01.10.2010	26.815	21.974
Tilgang i årets løb	11.758	4.753
Afgang i årets løb	(7.562)	(6.062)
Kostpris 30.09.2011	31.011	20.665
Hensat til tab 01.10.2010	(8.816)	(8.816)
Ændring i årets hensættelse	(2.781)	(37)
Hensat til tab 30.09.2011	(11.597)	(8.853)
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2011	19.414	11.812
Regnskabsmæssig værdi 30.09.2010	17.999	13.158

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000
15 Varebeholdninger				
Beholdning af råvarer	868.191	456.661	16.739	19.168
Beholdning af varer under fremstilling	36.657	38.906	123	1.176
Beholdning af færdigvarer	582.573	686.721	247.325	264.848
Beholdning af øvrige varer	129.965	120.289	55.663	56.508
	1.617.386	1.302.577	319.850	341.700
Heraf udgør regnskabsmæssig værdi af varebeholdninger til nettorealiseringsværdi	24.044	57.336	15.665	26.757
16 Andre tilgodehavender				
Tilgodehavende skat	6.561	4.608	0	0
Tilgodehavende moms og told	22.368	26.599	0	0
Andre tilgodehavender	33.992	15.043	6.817	7.065
	62.921	46.250	6.817	7.065
17 Periodeafgrænsningsposter, aktiver				
Afledte finansielle instrumenter	6.224	5.530	0	4.611
Forudbetalt husleje og forbrugsafgifter	799	860	88	250
Andre periodeafgrænsningsposter	7.363	12.405	1.733	8.507
	14.386	18.795	1.821	13.368
18 Minoritetsinteresser				
Minoritetsinteresser 01.10.2010	37.794	33.668		
Afgang i regnskabsåret	0	(2.248)		
Andel af årets resultat	6.377	7.397		
Udbytte og kapitalregulering	(2.729)	(1.023)		
Minoritetsinteresser 30.09.2011	41.442	37.794		

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000
19 Udskudt skat				
Udskudt skat hviler på følgende poster:				
Immaterielle og materielle anlægsaktiver	77.341	37.960	32.942	0
Finansielle anlægsaktiver	0	396	0	0
Øvrige regnskabsposter	(18.550)	186	(18.550)	0
	58.791	38.542	14.392	0
Udskudte skatteaktiver hviler på følgende poster:				
Fremførbart underskud	24.842	4.991	0	550
Øvrige skatteaktiver	15.941	12.484	0	9.850
	40.783	17.475	0	10.400
20 Andre hensatte forpligtelser				
Andre hensatte forpligtelser 01.10.2010	24.119	31.684	1.542	9.500
Tilgang i årets løb	8.273	0	1.500	0
Afgang i årets løb	(4.237)	(7.565)	(42)	(7.958)
Andre hensatte forpligtelser 30.09.2011	28.155	24.119	3.000	1.542

Andre hensatte forpligtelser vedrører offentlige tilskud til anlægsinvesteringer og pensioner samt aftalemæssige risici.

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
21 Langfristede gældsforpligtelser	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000
Efter 5 år eller senere forfalder:				
Bankgæld	537.332	1.059.720	537.332	1.059.720
Prioritetsgæld	9.972	28.994	0	0
	547.304	1.088.714	537.332	1.059.720

Rente- og løbetider for langfristede gældsforpligtelser (koncern, omregnet til DKK):	Vægtet løbetid (år)	Fast/ variabel	Effektiv rente		Nominel værdi mio. DKK	
			10/11	09/10	10/11	09/10
Subordineret lån	4	Fast	5,00%	5,00%	200	250
Prioritetsgæld	5	Fast	7,20%	7,18%	83	98
Private Placements	4	Fast/Var.	3,94%	3,66%	1.772	1.774
					2.055	2.122
Vægtet gennemsnitlig effektiv rente			4,06%	3,98%		

Det af Grønlands Selvstyre ydede subordonerede lån træder tilbage for øvrige kreditorer. Lånet forfalder med 50 mio. kr. årligt.

	Koncern		Moderselskab	
22 Anden gæld	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000
Skyldig løn, A-skat, sociale bidrag m.v.	45.874	54.890	23.010	34.622
Feriepengeforpligtelser	39.171	34.764	28.186	28.645
Renter	24.972	24.092	24.490	22.694
Moms og afgifter	41.455	45.031	26.387	32.145
Andre skyldige omkostninger	46.922	32.735	10.500	7.835
	198.394	191.512	112.573	125.941
23 Periodeafgrænsningsposter, passiver				
Afledte finansielle instrumenter	5.974	0	5.974	0
Andre periodeafgrænsningsposter	49.124	55.725	3.202	2.682
	55.098	55.725	9.176	2.682

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Moderselskab	
	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000
24 Pantsætninger og eventualforpligtelser				
Pantsætninger				
Til sikkerhed for prioritetsgæld er stillet pant i materielle anlægsaktiver til en bogført værdi af	165.063	171.929	831	1.687
Kontraktlige forpligtelser				
Der er indgået kontrakter vedr. levering af anlægsaktiver inden for 2 år til en værdi af	35.429	13.800	35.429	13.800
Der påhviler leje- og leasingforpligtelser til forfald inden for 5 år efter statusdagen på	126.871	129.609	90.169	113.513
Heraf forfalder inden for 1 år	62.838	44.440	38.785	37.584
Kautions- og garantiforpligtelser				
Associerede virksomheder	2.990	990	2.990	990
Tredjemand	10.852	12.601	10.852	12.601
Tilknyttede virksomheder	-	-	569.898	569.051

Eventualforpligtelser

Royal Greenland koncernen har visse løbende retssager, herunder henvendelser fra skattemyndighederne. Det er ledelsens opfattelse, at udfaldet af disse retssager og henvendelser ikke vil få væsentlig indflydelse på koncernens økonomiske stilling.



NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

Koncern

25 Finansielle risici	Tilgodehaver DKK 1.000	Gældsforpligtelser DKK 1.000	Afdækket ved valutatermins- kontrakter og optioner DKK 1.000	Netto- position DKK 1.000
Positioner i de væsentligste valutaer:				
USD	121.635	(83.276)	208.227	246.586
GBP	7.404	(1.691)	(58.723)	(53.010)
SEK	24.412	(10.774)	(30.074)	(16.436)
JPY	34.861	(82)	(168.208)	(133.429)
	188.312	(95.823)	(48.778)	43.711

De foretagne valutasikringer afdækker udelukkende kommercielle positioner.

Renterisici

Om koncernens finansielle aktiver og forpligtelser kan angives følgende aftalemæssige revurderings- og indfrielsestidspunkter afhængig af, hvilken dato der falder først. De effektive rentesatser er opgjort på baggrund af det aktuelle renteniveau pr. 30.09.2011.

Koncern Revurderings-/forfaldstidspunkt

	Inden for 1 år DKK 1.000	Inden for 2-5 år DKK 1.000	Efter 5 år DKK 1.000	Heraf fastfor- rentet DKK 1.000	Effektiv rente %
Realkredit- og kreditinstitutter, lån	(493.064)	(950.996)	(547.304)	(1.081.071)	1,8-7,4

De likvide beholdninger beløber sig til 415.707 tDKK, og de forrentes med en effektiv rente i intervallet 0,0-3,0 %. Gælden på kassekreditter udgør 151.042 tDKK, og den forrentes med en effektiv rente i intervallet 1,5-3,2 %.

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

	Koncern		Morderselskab	
	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000	30.09.2011 DKK 1.000	30.09.2010 DKK 1.000
26 Honorar til generalforsamlingsvalgt revisor				
Deloitte				
Revisionshonorar	0	3.129	0	1.225
Erklæringsopgaver	0	0	0	0
Skatterådgivning	869	692	598	457
Andre ydelser	451	2.097	246	1.219
Regulering til tidligere år	143	62	123	44
	1.463	5.980	967	2.945
KPMG				
Revisionshonorar	2.375	0	1.200	0
Erklæringsopgaver	0	0	0	0
Skatterådgivning	175	0	75	0
Andre ydelser	339	0	183	0
	2.889	0	1.458	0

27 Nærtstående parter

Nærtstående parter i koncernen er bestyrelsens og direktionens medlemmer samt ejeren, Grønlands Selvstyre.

Koncernen har ikke i indeværende regnskabsår gennemført handler med bestyrelse og direktion udover ledelsesvederlag, som fremgår af note 3.

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

28 Bestyrelsens og direktionens ledelseshverv i andre grønlandske og danske aktieselskaber

Selskabets bestyrelse og direktion beklæder følgende ledelseshverv i andre grønlandske og danske aktieselskaber bortset fra 100% ejede dattervirksomheder:

Bestyrelse	Selskab	Ledelseshverv
Niels de Coninck-Smith Formand	Orifarm Group A/S NCS 4 A/S Rambøll Gruppen A/S Nordic Aviation Capital A/S Dovista A/S	Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem
Sven Lyse Næstformand	Nordatlantisk Venture A/S Naqitat A/S MSE Holding A/S MSE A/S MSE grus og sten A/S Naqitat A/S Grønlands Bådcenter A/S Godthåb Transportservice A/S	Direktør Direktør Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Næstformand Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem
Svend Bang Christiansen	Fyrværkeriekspertern A/S Proinvent A/S Teknologiudvikling P.G. Sørensen, Skanderborg A/S Bach Composite Industry A/S BC Group A/S Videometer A/S Proinvent Group Holding A/S Tigervej 12 A/S Vejle Eksportslagteri A/S Scancom A/S Skare Food A/S All Times Company A/S	Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesformand Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem
Direktion	Selskab	Ledelseshverv
Mikael Thinghuus, CEO	Polar Raajat A/S Upernavik Seafood A/S Ice Trawl Greenland A/S Toms Gruppen A/S	Næstformand Næstformand Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem
Nils Duus Kinnerup, CFO	Upernavik Seafood A/S Polar Raajat A/S Carnad A/S	Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem Bestyrelsesmedlem

NOTER TIL ÅRSRAPPORTEN

Koncern

29 Reguleringer til årets resultat	2010/11 DKK 1.000	2009/10 DKK 1.000
Af- og nedskrivninger	188.357	174.540
Minoritetsinteresser	6.377	7.397
Finansielle poster driftsført	65.026	103.733
Udgiftsført skat	45.535	20.076
Hensættelser	(1.549)	5.935
Resultat af associerede selskaber	(24.879)	(15.916)
	278.867	295.765
30 Ændring i driftskapital		
Ændring i tilgodehavender	164.950	(81.559)
Ændring i lagre	(314.013)	(129.195)
Ændring i kreditorer og anden gæld	185.956	33.238
	36.893	(177.516)
31 Likvider ultimo		
Likvide beholdninger ultimo	415.707	259.149
Kreditinstitutter ultimo	(151.042)	(119.200)
	264.665	139.949

